

MİLLÎ GÜVENLİK KONSEYİ

S. Sayısı : 691

Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısının Danışma Meclisince Kabul Olunan Metni ve Millî Güvenlik Konseyi Sosyal Güvenlik, İş ve İşçi İlişkileri Komisyonu Raporu. (D. Meclisi : 1/840; M. G. Konseyi : 1/624)

(D. Meclisi S. Sayısı : 596)

T.C.

Danışma Meclisi Başkanlığı

Genel Sekreterliği

Kanunlar Müdürlüğü :

06-4479 (1/840) 5497

10 Ekim 1983

Konu : Kanun Tasarısı.

MİLLÎ GÜVENLİK KONSEYİ GENEL SEKRETERLİĞİNE

Danışma Meclisi Genel Kurulunun 8 Ekim 1983 tarihli 173 üncü Birleşiminde görüştürülerek işaret oyu ile kabul edilen, Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı ekte sunulmuştur.

Gereğini arz ederim.

Sadi IRMAK

Danışma Meclisi Başkanı

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar Tetkik Dairesi

Başkanlığı

Sayı : K.K.T.D. 18/101-1601/07396

5 Ekim 1983

DANIŞMA MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Sosyal Güvenlik Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 14.9.1983 tarihinde kararlaştırılan «Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı» ile gerekçesi ekli olarak gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Bülend ULUSU

Başbakan

TARIM İŞÇİLERİ SOSYAL SİGORTALAR KANUNU TASARISI GENEL GEREKÇESİ

Ülkemiz; Dünya'da kendi kendini besleyen yedi ülkeden biridir. İhracat gelirinin % 50'sini tarımsal ürünlerden elde ettiği gibi, faal nüfusunun % 60'ı da tarım sektöründe çalışmaktadır.

Ülkemiz ekonomik kalkınmasını, tarım sektörü ve emek yoğun endüstrilerle, diğer ağır sanayi kollarına yatırım yaparak gerçekleştirmeyi programlamıştır. Ancak, sanayi sektöründe çalışanlar ile bunların eş ve bakmakla mükellef oldukları çocuklarının sosyal güvenlikleri çağdaş normlara uygun olarak sağlanmış olmasına karşın, tarımda kendi nam ve hesabına çalışanlarla, kamu ve özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle çalışanların sosyal güvenlikleri istenilen düzeyde ve etkinlikte değildir.

Anayasamızın 60'ıncı maddesi «Herkes, sosyal güvenlik hakkına sahiptir. Devlet, bu güvenliğı sağlayacak gerekli tedbirleri alır ve teşkilatı kurar.» hükmüne yer vermiştir. «Herkes» deyiimi ile sadece memur, işçi ve çalışanların değil, tüm fertlerin sosyal güvenliğı amaç edinilmiştir. Hükümet Programında da, «Sosyal hak ve hizmetler Devletin teminatı altında olacaktır. Ekonomik gelişmeye paralel olarak sosyal güvenlik sistemi geliştirilecektir. Çalışanlardan bugüne kadar Sosyal Sigorta kapsamına alınamayan grupların, özellikle tarım sektöründe çalışanların, sektörün özellikleri de dikkate alınmak suretiyle sosyal güvenlik şemsiyesi altına alınması için gerekli çalışmalar yapılacaktır» hükmüne yer verilmiştir.

506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 3 üncü maddesinin 1 inci bendinin (A) ve (D) alt bentleri, 24.8.1977 tarihli, 16037 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan 2100 sayılı Kanunla değiştirilerek;

1. Orman işleriyle kamu veya özel sektöre ait tarım işlerinde ücretle çalışanlar ile,
2. Ev hizmetlerinde ücretle ve sürekli olarak çalışanlar, 506 sayılı Kanun kapsamına alınarak, 2100 sayılı Kanunun 3 üncü maddesi gereğince, 24.11.1977 tarihinden itibaren sigortalı sayılmış bulunmaktadır.

Ancak, aradan geçen 6 yıl içinde sözkonusu değişiklikten istenilen sonuç elde edilememiştir. Sosyal Sigortalar Kurumunun 1982 yılı istatistik yılığına göre bildirgesi alınan işyerleri, sigortalı sayıları, prim ödeme gün sayıları aşağıda gösterilmiştir.

1982 Yılı Eylül Ayında Bildirgesi Alınan İşyerleri, Sigortalı Sayıları, Prim Ödeme Gün Sayıları :

İş kolları	İşyeri sayısı	Sigortalı sayısı	Prim ödeme gün sayısı
1. Tarım ve hayvancılık	2 476	20 073	512 943
Kamu :	616	12 803	320 634
Özel :	1 860	7 270	192 309
2. Ormancılık ve tomrukculuk	416	24 352	645 876
Kamu :	396	23 948	635 252
Özel :	20	404	10 264
3. Balıkçılık	40	234	6 772
Özel :	4	29	870
Kamu :	36	205	5 902

dir.

Yine Devlet İstatistik Enstitüsünce yayımlanan «1982 Yılı Türkiye İstatistik Yıllığı»na göre de, 1980 yılı sonu itibariyle iktisaden faal nüfusun iktisadî faaliyet kolları ve işteki durumuna göre dağılımı şöyledir.

İktisaden Faal Nüfusun İktisadî Faaliyet Kolları ve İşteki Durumuna Göre Dağılımı :

İktisadî faaliyet kolları	Toplam	Ücretli	İşveren	Kendi hesabına çalışan	Ücretsiz aile işçisi
Ziraat, ormancılık, avcılık ve balıkçılık	10 482 856	614 484	6 645	2 765 173	7 094 307'dir.

2 247 kişinin de hangi işlerde çalıştığı tespit edilememiştir.

Tarım ve orman işlerinde ücretle çalışan 614 484 kişiye karşın 44 659 kişinin sosyal güvenliğinin ancak temin olunabildiği, bu tarım işçilerinin de 36 985'nin kamu sektöründe çalışanları kapsadığı görülmektedir.

2100 sayılı Kanunun uygulanmasından sonuçların alınamaması da;

1. Büyük ve orta kapasitede tarım işletmelerinin azlığı, küçük işletmelerde de üretimin aile fertleri arasında ilkel metotlarla yapılması ve dışarıdan ücretle işçi çalıştırılmaması,

2. Sahiplerince kiraya ve ortağa verilen büyük ve orta kapasiteli arazilerin, kiracı ve ortak durumunda-ki işverenlerinin tespitinin güçlüğü,

3. Tarım sektöründeki çalışma şartlarının bölgele re göre arz ettiği değişiklikler ve yıllık toplam çalışma süreleri ile her işverenin yanındaki çalışma sürelerinin azlığı ve kısalığı,

4. 506 sayılı Yasanın işverenlere yüklediği mükellefiyetleri tarım işverenlerinin büyük çoğunluğunun yapabilecek durumda ve kültürel seviyede olmadığı, mahallen yaptıрма imkânlarının da bulunmadığı, bu sebeple de kaçak işçi çalıştırmayı tercih etmelerinden,

5. Tarım alanlarının büyük çoğunluğunun kırsal kesimde ve dağınık olması, işçi çalıştırma süresinin kısalığı, işçi çalıştırma zamanının bölgesel olarak aynı zamana tesadüf etmesi, her işyerine işçi çalıştırdığı sürede ulaşım zorluğu gibi nedenlerden ötürü Sosyal Sigortalar Kurumunca etkin bir tespit ve kontrol yapılamaması,

6. Tarım işçilerinin okur - yazar olmamaları nedeniyle Sosyal Güvenlik bilincinden yoksun bulunmaları ve kaçak çalışmayı tercih etmeleri,

7. Kamuya ait orman işlerinin «vahidî fiyat» veya «götürü ücret (pazarlık usulü)» esasına göre yaptırılması nedeniyle işçilerle işveren arasındaki hukukî ilişki hizmet akdi mahiyetinde olmayıp istisna akdine dayandığından, bahse konu kimselerin sigortalı olamamalarından,

İleri gelmektedir.

Tarım sektöründe çalışanların faal nüfusun % 60'ını teşkil etmesi ve sektörün özellikleri de dikkate alınarak, bu sektörde çalışanların Hükümet Programına uygun şekilde sosyal güvenliklerinin temin edilebilmesi için çalışmalar yapılmaktadır.

Örneğin, tarımda kendi nam ve hesabına çalışanların zorunlu olarak sigortalanması, kademeli olarak sosyal güvenliklerinin sağlanması ve sözkonusu Kanunun Bağ - Kur'ca uygulanması hususunda gerekli ön çalışmalar tamamlanarak, yasa tasarısı Danışma Meclisi Başkanlığına sunulmuştur. Bu kesimde çalışanların büyük çoğunluğunun tarım işlerinde mevsimlik çalışan kişiler olduğu bilinmektedir. Bu değişiklik ile tarımda kendi nam ve hesabına çalışan, aynı zamanda mevsimlik tarım işçisi olan, küçük arazi sahiplerinin sosyal güvenliği temin edilmiş olacaktır.

Yukarıda açıklanan hususlar muvacehesinde tarımda çalışan diğer kişilerin Hükümet Programına uygun olarak bir an önce sosyal güvenceye kavuşmaları ve Anayasanın «Herkes sosyal güvenlik» hedefinin yerine getirilebilmesi için 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü maddesinin I inci bendinin (A) alt bendinin tarım ve orman işlerinde süresiz olarak çalışanları kapsama alacak şekilde yeniden düzenlenmesine ihtiyaç duyulmuştur.

Bu Yasa Tasarısıyla;

1. Kamuya ait tarım ve orman işlerinde hizmet akdiyle çalışanlarla,

2. Özel sektöre ait tarım işlerinde ücretle ve sürekli çalışanların,

506 sayılı Kanun hükümlerine tabi tutulmaları, buna karşılık;

1. Kamuya ait orman işlerinde «vahidî fiyat» veya «götürü ücret (pazarlık usulü)» ile çalışanlarla;

2. Özel sektöre ait tarım işyerlerinde ücretle ve süresiz çalışanların,

İsteğe bağlı sigortalı olarak, 506 sayılı Yasada belirlenen kısa ve uzun vadeli Sosyal Sigorta yardımlarından bu Yasa Tasarısında belirtilen şartlarla Sosyal Güvenliklerinin sağlanması amaçlanmıştır.

Bu yasayla öngörülen isteğe bağlı sigortalılık :

1. İhtiyarî olacaktır.

2. Prim oranı % 33,5 olup, bu primin % 20'si sigortalılarca ödenecek, % 13,5'u Devlet katkısı olacaktır.

3. İsteğe bağlı sigortaya devam için müracaatta bulunan tarım işçisi, müracaat tarihini takip eden yılbaşından itibaren 1 yıl sigortalı sayılacak ve o yıl ayda 15, yılda toplam 180 gün prim ödemeyi kabul etmiş olacaktır. Bu sürenin sonunda isteğe bağlı sigortaya devamdan vazgeçilebilecektir. Bu sürede sadece kanunla ve kanunların verdiği yetkiye dayanılarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak kısa süreli çalışmaya başlamaları halinde, çalışılan süre isteğe bağlı sigortalı süresinden sayılmayacak ve fakat o işten ayrılmanın ayı takip eden aybaşından itibaren, isteğe bağlı sigorta kendiliğinden işlemeye başlayacaktır.

4. Her sigortalı, isteğe bağlı sigortaya devam ettiği yılı takip eden Ocak ayı sonuna kadar, o yıla ait sigorta pulu yapıştırılmış sosyal güvenlik kartını ilgili Kurum ünitelerine vermeye veya postayla göndermeye ve isteğe bağlı sigortaya devam etmeyecekse bu hususu Kuruma bildirmeye mecbur tutulmuştur.

5. Kurumun bu Kanuna göre alacağı prime esas günlük kazançlar 506 sayılı Kanundaki gösterge tablosunun en düşük göstergesinin katsayı ile çarpının 30'da biridir.

6. Tarımda süresiz olarak çalışanların sosyal, ekonomik ve kültürel durumları dikkate alınarak sigorta primine % 13,5 oranında Devlet katkısı sağlanmak suretiyle bu Yasayla getirilen temel hakların bu sigortalılara da verilmesi düşünülmüştür.

MADDE GEREKÇELERİ

Madde 1. — Bu Kanunun amacı, sosyal güvenlik kuruluşları kapsamı dışında kalan, süresiz olarak tarım işlerinde hizmet akdiyle çalışanlar ile orman işlerinde birim fiyat ve pazarlık esasına göre çalıştırılanların ve hak sahiplerinin sosyal güvenliklerinin sağlanmasıdır.

Madde 2. — Bu madde ile Kanunun kapsamı belirlenmektedir.

Kanunla veya kanunların verdiği yetkiye dayanılarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşları kapsamı dışında kalan kimselerle, bu kuruluşlardan aylık ve gelir almakta olanlar dışında kalan ve tarım işlerinde hizmet akdiyle süresiz olarak çalışanlar kapsama alınmışlardır.

Bilindiği gibi tarım işleri; arazide, deniz, göl ve nehirlerde ekim, dikim, üretme, yetiştirme ve ıslah yollarıyla veya doğrudan doğruya tabiatın istifade etmek suretiyle bitki, orman, hayvan, balık ve diğer su ürünleri ile bunların mahsullerinin istihsalini kapsamaktadır.

Ayrıca orman işlerinde birim fiyat ve pazarlık esasına göre çalıştırılanların bu çalışmalarının hizmet akdine müstenit olup olmadığına bakılmaksızın kapsama alınmaları sağlanmıştır.

Madde 3. — Bu maddede, Kanunda yer alan kavramlar, Kanunun uygulanmasında kolaylık sağlamak üzere açık olarak tanımlanmıştır.

Madde 4. — Bu maddede sigortalı sayılmayanlar belirtilmiştir.

22 yaşını doldurmamış olanlar «Tarımda Kendi Nam ve Hesabına Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kanun Tasarısı»na paralel olarak Kanun kapsamı dışında bırakılmışlardır.

Madde 5. — Bu madde ile sigortalılığın başlayacağı tarih, istek tarihini izleyen yılbaşı olarak belirlenmektedir. Bu suretle, uygulamada kolaylık ve istikrar sağlanmış olmaktadır. Bir bakıma istekte bulunan kimse asgarî bir yıl süre ile zorunlu sigortalı olmaktadır.

Madde 6. — Bu madde ile sigortalılığın sona ermesi düzenlenmiş ve ayrıca hangi hallerde sigortalılığın kesintiye uğrayacağı belirtilmiştir.

İstekleri ile Kanun kapsamına alınmış olan kimselerin; yıl içinde çok kısa süreler için zorunlu sigortaya tabi olmaları halinde, mağduriyetlerinin önlenmesi bakımından, zorunlu sigortalı oldukları işten ayrılmalarını müteakip, herhangi bir başvuruya ihtiyaç olmaksızın sigortalılıklarının devam etmesi sağlanmıştır.

Madde 7. — Bu maddede iş kazası ve meslek hastalıklarının tanımı yapılmıştır.

Madde 8. — Bu maddede iş kazaları ile meslek hastalıklarının tanımı yapılmıştır.

Maddenin son fıkrası ile bu yardımlardan yararlanılabilmesi için iş kazasının vukubulduğu tarihten önce sigortalının tescil edilmiş olması ve sigortalılığın sona ermemiş bulunması öngörülmüştür.

Bu suretle, sigorta kapsamında bulunmayan iş kazasına uğramış kimselerin, kendilerini muvazaalı olarak kazadan sonra sigortaya kaydettirmeleri ve dolayısıyla yardımlardan haksız olarak yararlanmaları önlenmiştir.

Madde 9. — Sürekli işgöremezlik gelirin hesaplanması 506 sayılı Kanunda olduğu gibi, gösterge - katsayı sistemine bağlanmıştır.

Madde 10. — İş kazasının işverene ve Kuruma bildirilmesi, kazanın soruşturulması ve gerekli sağlık yardımlarının yapılması bakımından uygulamada büyük önem arz etmektedir. Bu nedenle birinci fıkra ile iş kazasının iki gün içinde bildirilmesi zorunluluğu getirilmiş, diğer fıkralarla da 506 sayılı Kanunda öngörülen müeyyidelere benzer hükümler öngörülmüştür.

Madde 11. — Bu madde eş ve çocuklara hangi hallerde ve ne oranda gelir bağlanacağını hükme bağlamaktadır. 506 sayılı Kanunun ilgili maddeleri ile de paralellik sağlanmıştır.

Madde 12. — Bu madde ile, hastalık sigortasından sağlanan yardımlar, 13 üncü maddede tanımı yapılan sağlık yardımları ile ağız protezleri dışındaki protez araç ve gereçlerinin sağlanması, takılması, onarılması ve yenilenmesi olarak belirlenmiştir.

Madde 13. — Bu madde ile, sağlık yardımlarının kapsamı ve yararlanma şartları belirlenmiştir.

İsteğe bağlı sigorta sisteminin tabii bir sonucu olarak sağlık yardımlarından yararlanılabilmesi için staj süresi öngörülmüştür.

Madde 14. — Madde ile, sağlık yardımlarının süresi, 506 sayılı Kanunun ilgili hükümleri ile paralellik sağlayacak şekilde düzenlenmiştir.

Madde 15. — Madde ile, sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu eş ve çocuklarının sağlık yardımlarından yararlanmaları öngörülmüştür. Bu yararlanma, sigortalıların kendileri için tanınan 18 aylık süre ile sınırlandırılmıştır.

Madde 16. — Madde ile, sürekli işgöremezlik geliri, malullük ve yaşlılık aylığı almakta olanlar ile bu kimselerin geçindirmekle yükümlü oldukları eş ve çocukları ve ayrıca gelir ve aylık almakta olan eş ve çocukları, sağlık yardımı kapsamına alınmışlardır.

Madde 17. — Maddede, malullük aylığının hesaplanmasına ilişkin esaslar 506 sayılı Kanuna paralel bir şekilde belirlenmiştir.

Madde 18. — Madde ile maluliyet aylığının kesilmesini ve yeniden bağlanmasını gerektiren haller ayrıntılı bir şekilde belirtilmiştir.

Madde 19. — Madde ile, yaşlılık aylığından yararlanma şartları belirlenmiştir.

Bu şartlara göre, yaşlılık aylığından yararlanılabilmesi için kadın sigortalıların asgarî 50 yaşını, erkek sigortalıların ise 55 yaşını doldurmuş bulunmaları, asgarî 15 yıldan beri sigortalı olmaları ve 3 600 gün sigorta primi ödemiş olmaları gerekmektedir.

Yaşlılık aylığından yararlanmanın belli bir yaşa bağlanması, Tarım Kesiminde Kendi Nam ve Hesabına Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kanun Tasarısı ile paralellik sağlanmasını zorunlu kılmaktadır.

Madde 20. — Madde ile yaşlılık aylığının ne suretle hesaplanacağı hükme bağlanmıştır.

Madde 21. — Maddede yaşlılık aylığının ödenmesine başlanacak tarih belirtilmiştir.

Madde 22. — Madde ile, aylığın hangi hallerde kesileceği ve hangi hallerde yeniden bağlanacağı hükme bağlanmıştır.

Madde 23. — Yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanamayanlara toptan ödeme yapılması öngörülmüştür.

Madde 24. — Madde ile, ölüm sigortasından, aylık bağlama ve toptan ödeme yardımlarının sağlanacağı hükme bağlanmıştır.

Madde 25. — Madde ile, ölüm sigortasından hangi hallerde aylık bağlanabileceği hükme bağlanmıştır.

Bu madde ile düzenlenen aylık bağlama şartları, 506 sayılı Kanunun ilgili maddeleri ile paralellik arz etmektedir.

Madde 26. — Madde ile, sigortalının ölümü halinde hak sahiplerine bağlanacak ölüm aylığının hesaplanma şekli belirlenmiştir.

Madde 27. — Madde ile, eş ve çocuklara hangi hallerde ve ne oranda gelir bağlanacağı hükme bağlanmış ve 506 sayılı Kanunun ilgili maddesi ile paralellik sağlanmıştır.

Madde 28. — Bu madde ile ölüm sigortasından aylık bağlanmasına hak kazanamayanlara toptan ödeme yapılması hükme bağlanmıştır.

Madde 29. — Madde, kısa ve uzun vadeli sigorta kollarının giderlerini karşılamak üzere, sigortalıdan ve Devlettten prim alınmasını öngörmektedir.

Kanun kapsamına giren sigortalıların malî güçlerinin, bu Kanunda yapılması öngörülen yardımları karşılayacak ölçüde prim ödemeye yeterli olmadığı göz önünde tutularak, prim ödemelerine Devletin de katılması öngörülmüş ve madde buna göre düzenlenmiştir.

Madde 30. — Madde ile, uygulamada kolaylık sağlanmasını temin etmek amacıyla tek prim sistemi öngörülmüştür.

Madde 31. — Madde ile prim ödemeye esas alınacak gün sayısı, süreksiz tarım işlerinde çalışanların prim ödeme güçleri göz önünde bulundurularak, her ay 15 gün, her yıl için 180 gün olarak belirlenmiştir.

Madde 32. — Madde ile primlerin ödenme süreleri, ödenme şekilleri ve ödenmeyen primler için yapılacak işlemler ve uygulanacak gecikme zammı ve faiz oranları belirlenmiştir.

Ayrıca, sigortalılara ve hak sahiplerine bu Kanunda belirtilen yardımların yapılması, muaccel primlerin ödendiğinin tevsik edilmesi şartına bağlanmıştır.

Madde 33. — Maddede Devlet katkısı olarak bağlanan prim alacaklarının Hazineden talep edileceği ve Hazinece ödeneceği tarihler belirlenmiştir.

Madde 34. — Maddede ödenmeyen primler için Kurumca düzenlenecek belgelerin, resmi dairelerin usulüne göre verdikleri belgeler hükmünde olduğu belirtilmiştir.

Madde 35. — Maddede sigortalıların geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler belirlenmiştir. Ayrıca, bu madde ile 506 sayılı Kanunun ilgili hükümleri ile paralellik sağlanmıştır.

Madde 36. — Madde ile, bu Kanunun uygulanması için Sosyal Güvenlik Bakanlığınca yönetmelik çıkarılacağı ve hangi hususların yönetmelikle tespit olunacağı hükme bağlanmıştır.

Madde 37. — Madde ile, bu Kanuna göre bağlanacak aylık ve gelirlerin hesabında, 506 sayılı Kanunun ilgili hükümleri uyarınca düzenlenecek gösterge tespit tablolarının uygulanacağı hükme bağlanmıştır.

Madde 38. — Madde ile, 24.5.1983 tarih ve 2829 sayılı Kanun hükümlerinin bu Kanuna göre sigortalı olanlar hakkında da uygulanması ve anılan Kanunun uygulanmasında, bu Kanuna tabi olarak geçen hizmet sürelerinin birleştirilmesinde, bu hizmetlerin müstakil olarak kabul edilmesi hükme bağlanmıştır.

Madde 39. — Madde ile, bu Kanunda hüküm bulunmayan hallerde 506 sayılı Kanunun hangi maddelerinin uygulanacağı belirtilmiştir.

Bu suretle, 506 sayılı Kanunda yer alan hükümlerin bu Kanunda da ayrıca yer verilmemesi sağlanarak mükerrerlik önlenmiştir.

Madde 40. — Bu madde Kanunu uygulayacak olan Kurumu belirtmektedir.

Madde 41. — a) 506 sayılı Kanuna eklenen ek madde ile, 506 sayılı Kanunun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü maddesinin 1 inci bendinin (a) alt bendi değiştirilmiştir. Bu ek madde ile getirilen yeni düzenleme ile, kamu sektörüne ait Tarım ve Orman işlerinde ücretle çalışanlar ile özel sektöre ait Tarım ve Orman işlerinde ücretle ve sürekli olarak çalışanlar 506 sayılı Kanun kapsamında bırakılmışlardır. Yapılan değişiklik, hukuken kapsamda olup, da fiilen 506 sayılı Kanun kapsamına alınması gerçekleştirilemeyen ve gerçekleştirilmesi mümkün olmayan tarım işlerinde süreksiz olarak hizmet akdi ile çalışanların kapsam dışına çıkartılması ve bu kimselerin bu Kanunla düzenlenen isteğe bağlı sigorta kapsamına alınmasıdır.

b) Ek geçici madde ile, 24.11.1977 tarihinden bu Kanunun yürürlüğe girdiği tarihe kadar geçen süre içinde, özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle ve süreksiz olarak çalışanların müktesep hakları korunmuştur.

Madde 42. — Madde, Kanunun yürürlük tarihini belirtmektedir.

Madde 43. — Maddede, Kanunu Bakanlar Kurulunun yürütmeyeceği belirtilmektedir.

MİLLİ GÜVENLİK KONSEYİ

Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonu Raporu

TC

Millî Güvenlik Konseyi
Sosyal Güvenlik İş ve İşçi

İlişkileri Komisyonu

Esas No. : 1/624

Karar No. : 16

14 Ekim 1983

MİLLİ GÜVENLİK KONSEYİ BAŞKANLIĞINA

Danışma Meclisi Genel Kurulunun 8 Ekim 1983 tarihli 173 üncü Birleşiminde görüşülerek kabul edilen «Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı» Komisyonumuzca incelenmiştir.

Tasarı ile, 506 sayılı Kanunda 2100 sayılı Kanunla yapılan değişikliğe rağmen sosyal güvenlikleri sağlanmayan tarım kesiminde hizmet akdiyle süresiz çalışanların mağduriyeti önlenmiş olacağı gibi kaçak çalışmalar asgarî düzeye indirilmiş olacaktır.

Komisyonumuz tasarıyı Devlet katkısı hariç esasta benimsemiş olup, madde gerekçesinde belirtilen değişiklikleri teknik ve ifade değişiklikleri ile kabul etmiştir.

Tasarının 2 nci maddesi; 3 üncü madde kapsamına alınmış, sürekli iş göremezlik gelirine hak kazanma başlığı ile 8 inci madde, ilave edilmiş, 11 inci madde kapsamı göz önünde bulundurularak iki madde halinde düzenlenmiş, 33 üncü madde çıkarılmış, 41 inci madde ile 506 sayılı Kanuna eklenen bir Ek Madde ile bir Geçici Madde tasarıdan çıkarılarak «506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi, 26 ncı Maddesine Bir Fıkra Eklenmesi, Geçici 20 nci Maddenin Kaldırılması ve Bu Kanuna Geçici Maddeler Eklenmesi Hakkında Kanun Teklifi»ne aktarılmıştır. Ayrıca tasarıya Komisyonumuzca bir Geçici Madde eklenmiştir.

MADDE GEREKÇELERİ

Madde 1. — Danışma Meclisi metninin 1 inci maddesi aynen benimsenmiştir.

Madde 2. — Orman işlerinde vahidi fiyat (birim fiyat ve pazarlık esasına) göre çalışanların Yargıtay'ın kararına göre istisna akdine dayalı olarak çalıştıkları göz önünde bulundurularak metinden çıkarılmıştır. Bunların Tarımda Kendi Adına ve Hesabına Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kanunu kapsamında olduğu şüphesizdir.

Madde 3. — Bu maddeye sigortalının ve katsayının tanımı Komisyonumuzca ilave edilmiş, 7 nci madde-deki işkazası ve meslek hastalığı tanımları sistematik gereği bu maddeye aktarılmıştır.

Madde 4. — Maddenin (a) bendindeki 22 yaş 18 yaşa indirilmek suretiyle sigortalılık süresi uzatılmıştır. Bu değişiklikle Sosyal Sigortalar Kanununa paralellik sağlanmıştır.

İlk defa sigortalı olacak kadınların 40, erkeklerin 45 yaşından küçük olması hakkındaki (b) bendi ve yabancı uyrukluların sigortalı sayılmaması hakkındaki (c) bendi 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa paralellik sağlamak amacıyla ve sigortalılığın isteğe bağlı olması nedeniyle metinden çıkarılmıştır.

Madde 5. — Danışma Meclisi metni ifade değişikliği yapılmak suretiyle benimsenmiştir.

Madde 6. — Kesimin özelliği dikkate alınarak primlerin ait olduğu yılı takip eden yılın şubat ayı sonuna kadar primlerin ödendiğinin Kuruma tevsik edilmesi öngörülmüştür.

Son fıkrada yer alan «aynı yıl içinde» deyiimi kaldırılmak suretiyle sigortalılığın kendiliğinden başlama-sına getirilen sınırlama kaldırılmıştır.

Madde 7. — Danışma Meclisi metninin 8 inci maddesi kesimin özelliği dikkate alınarak en az üç aylık bir prim ödeme süresi getirilerek 7 nci madde olarak düzenlenmiştir.

Madde 8. — Danışma Meclisi metninin 9 uncu maddesinin birinci fıkrasında sürekli işgöremezlik geliri için sigortalının «mesleğinde kazanma gücünün bir kısmının yitirme» deyimi uygulamada tereddüde yer vereceğinden 506 sayılı Kanundaki oran dikkate alınmak suretiyle Komisyonumuzca düzenlenmiş ve ilave edilmiştir.

Madde 9. — Danışma Meclisi metni aynen benimsenmiştir.

Madde 10. — Danışma Meclisi metni aynen benimsenmiştir.

Madde 11. — Danışma Meclisi metni esasta benimsenmekle birlikte, madde şekil yönünden 11 ve 12 nci madde olarak ifade değişikliği yapılarak düzenlenmiştir.

Ayrıca, sigortalının ölümünde gelir alan çocuğu bulunmaması halinde dul eşine verilen gelirin oranı 2/3' den % 75'e çıkarılmış ve böylece diğer sosyal güvenlik kurumları ile paralellik sağlanmıştır.

Madde 12. — Danışma Meclisi metninin 11 inci maddesinden «Bağlanan gelirlerin kesilmesi»ne ilişkin hükümler Komisyonumuzca, bu madde altında toplanarak yeni bir madde olarak düzenlenmiştir.

Madde 13. — Danışma Meclisi metninin 12 nci maddesi 13 üncü madde olarak aynen benimsenmiştir.

Madde 14. — Danışma Meclisi metninin 13 üncü maddesi esas itibarıyla benimsenmiş ancak sağlık yardımlarından yararlanmak için öngörülen 180 günlük sürenin 120 güne indirilmesi kesimin özelliği dikkate alınarak uygun bulunduğundan sonra fıkra gereği değişiklik yapılmış ve madde buna göre yeniden düzenlenmiştir.

Madde 15. — Danışma Meclisi metninin 14 üncü maddesi ifade değişikliği ile benimsenmiştir.

Madde 16. — Danışma Meclisi metninin 15 inci maddesi atıflar düzeltilmek suretiyle benimsenmiştir.

Madde 17. — Danışma Meclisi metninin 16 ncı maddesi şekil ve ifade değişikliği yapılmak suretiyle 17 nci madde olarak benimsenmiştir.

Madde 18. — Danışma Meclisi metninin 17 nci maddesi 18 inci madde olarak aynen benimsenmiştir.

Madde 19. — Birinci fıkra yer alan «yurt içinde ve yurt dışında» deyimi çıkartılmıştır. Ayrıca bu fıkraya eklenen «sigortalı olarak» deyimi ile bu Kanuna göre malullük aylığı almakta olanların aylıklarının kesilmeksizin bu Kanuna ve tarımda kendi adına ve hesabına çalışması imkânı sağlanmıştır.

Yapılan bu değişiklikle Danışma Meclisi metninin 18 inci maddesi 19 uncu madde olarak benimsenmiştir.

Madde 20. — Danışma Meclisi metninin 19 uncu maddesi bentlere ayrılmak suretiyle benimsenmiştir.

Madde 21. — Danışma Meclisi metninin 20 nci maddesi ifade değişikliği ile 21 inci madde olarak benimsenmiştir.

Madde 22. — Danışma Meclisi metninin 21 inci maddesi ifade değişikliği ile 22 nci madde olarak benimsenmiştir.

Madde 23. — Danışma Meclisi metninin 22 nci maddesi ifade değişikliği ile 23 üncü madde olarak benimsenmiştir.

Madde 24. — Danışma Meclisi metninin 23 üncü maddesi 24 üncü madde olarak aynen benimsenmiştir.

Madde 25. — Danışma Meclisi metninin 24 üncü maddesi ifade değişikliği ile 25 inci madde olarak benimsenmiştir.

Madde 26. — Danışma Meclisi metninin 25 inci maddesi ifade değişikliği ile 26 ncı madde olarak benimsenmiştir.

Madde 27. — Danışma Meclisi metninin 26 ncı maddesi şekil ve ifade değişikliği ile 27 nci madde olarak benimsenmiştir.

Madde 28. — Danışma Meclisi metninin 27 nci maddesi esasta aynen benimsenmekle beraber aynı hükümlerin 11 ve 12 nci maddelerde yer aldığı dikkate alınarak madde atıf yapılmak suretiyle 28 inci madde olarak yeniden düzenlenmiştir.

Madde 29. — Danışma Meclisi metninin 28 inci maddesi esasta benimsenmekle beraber aynı hükümlerin 11 inci maddede yer aldığı dikkate alınarak madde atıf yapılmak suretiyle 29 uncu madde olarak yeniden düzenlenmiştir.

Madde 30. — Danışma Meclisi metninin 29 uncu maddesinde yer alan Devlet katkısına ilişkin hüküm; sosyal güvenlik kuruluşlarının esasen Devletin garantisi altında bulunduğu bu aşamada katkının vüsati ve bütçeye getireceği yükün belli olmadığı hususlarında göz önünde tutularak maddeden çıkarılmış ve sadece sigortalı prim ile yetinilmiştir.

Madde 31. — Danışma Meclisi metninin 30 uncu maddesi, metne açıklık getirilerek ve lira kesirlerine ilişkin hüküm konularak benimsenmiştir.

Madde 32. — Danışma Meclisi metninin 31 inci maddesi 30 uncu madde olarak aynen benimsenmiştir.

Madde 33. — Danışma Meclisi metninin 32 nci maddesi (b) bendinde yer alan «ocak» ayının şubat olarak değiştirilmesi suretiyle benimsenmiştir.

Madde 34. — Danışma Meclisi metninin 33 üncü maddesindeki Devlet katkısı 30 uncu maddede yapılan değişiklik nedeniyle tasarıdan çıkarılmış ve bu madde numarası altında Danışma Meclisinin 34 üncü maddesi aynen benimsenmiştir.

Madde 35. — Danışma Meclisi metni ifade değişikliği yapılarak benimsenmiştir.

Madde 36. — Danışma Meclisi metni esasta aynen benimsenmekle birlikte, yönetmeliklerin Kanun yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıl içinde hazırlanmasını öngören bir hüküm ilave edilmiştir.

Madde 37. — Danışma Meclisi metni, gösterge tablosunun primlerin hesaplanmasında da esas alınacağı hususunun ilavesi ile benimsenmiştir.

Madde 38. — Danışma Meclisi metninin ikinci fıkrasında yer alan «Şu kadar ki, bu Kanuna tabi olarak geçen hizmet süreleri; Sosyal Sigortalar Kurumuna tabi olarak geçmiş süreler olarak kabul edilmeyip aynı bir sosyal güvenlik kuruluşunda geçmiş hizmetler olarak dikkate alınır, ifadesinin tekerrürü mahiyetinde olması nedeniyle metinden çıkarılmasının anlamda bir değişiklik yapmayacağı göz önünde bulundurularak metinden çıkarılmıştır.

Madde 39. — Danışma Meclisi metninin 39 uncu maddesi benimsenmekle birlikte, 506 sayılı Kanunun 19 uncu maddesine yapılan atıf, bu tasarının 8 inci maddesinde Komisyonumuzca düzenlendiğinden metinden çıkarılmış, 506 sayılı Kanunun 18 inci maddesi de yapılan atıflar arasına alınmıştır.

Madde 40. — Danışma Meclisi metni aynen benimsenmiştir.

Madde 41. — Danışma Meclisi metninde düzenlenen ve 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun bir maddesinin değiştirilmesine ilişkin ek madde ile ek geçici madde ilgisi nedeniyle «506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi, 26 ncı Maddesine Bir Fıkra Eklenmesi, Geçici 20 nci Maddesinin kaldırılması ve Bu Kanuna Geçici Maddeler eklenmesi Hakkında Kanun Teklifi» ne aktarılmıştır.

Geçici Madde — Bu maddede 1984 yılının geçiş yılı olması nedeniyle, 5 inci maddede öngörülen sigortalılığın başlangıcının istek tarihini takip eden yılbaşından itibaren başlamasına ilişkin prensibin 1984 yılı için istek tarihini takip eden aybaşından itibaren sigortalılığın başlamasını sağlayacak şekilde Komisyonumuzca ilave edilmiştir.

Madde 41. — Danışma Meclisi metninin 42 nci maddesi yürürlük tarihi 1 Ocak 1984 olarak değiştirilmiş ve 41 inci madde olarak düzenlenmiştir.

Madde 42. — Danışma Meclisi metninin 43 üncü maddesi 42 nci madde olarak aynen benimsenmiştir. Millî Güvenlik Konseyinin onayına arz olunur.

Başkan
Erberk İNAM
Dz. Öğ. Alb.

Üye
Fazıl KAYNAKDEMİR
Hv. Prs. Kd. Bnb.

Üye
Tuğrul AĞAR
Sosyal Güvenlik Bakanlığı
Müs. Yrd.

Üye
Nuri ERNAM
S. S. K. Yönetim Kurulu Üyesi

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı

BİRİNCİ KISIM

Genel Hükümler

BİRİNCİ BÖLÜM

Amaç, Kapsam, Tanımlar

Amaç

MADDE 1. — Bu Kanunun amacı, tarım işlerinde hizmet akdiyle süreksiz olarak çalışanların bu Kanunda yazılı şartlarla sosyal güvenliğinin sağlanmasıdır.

Kapsam

MADDE 2. — Kanunla veya kanunların verdiği yetkiye dayanarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşları kapsamı dışında olanlarla, bu kuruluşlardan malullük, emeklilik (yaşlılık) aylığı, sürekli tam işgöremezlik geliri almayanlardan; süreksiz olarak tarım işlerinde hizmet akdiyle çalışanlar ile orman işlerinde birim fiyat ve pazarlık esasına göre çalıştırılanlar, istekte bulunmaları kaydıyla bu Kanuna göre sigortalı sayılırlar.

Tanımlar

MADDE 3. — Bu Kanunda geçen;

- a) Kurum : Sosyal Sigortalar Kurumunu,
 - b) İşveren : Sigortalıları çalıştıran gerçek veya tüzelkişileri,
 - c) İşveren Vekili : İşveren nam ve hesabına işin yönetimi görevini yapan kimseleri,
 - d) İşyeri : Sigortalıların işlerini yaptıkları yerleri,
 - e) Süreksiz İş : Nitelikleri bakımından en çok 30 işgünü süren işleri,
 - f) Gelir : Sigortalıya ve haksahiplerine, iş kazaları ile meslek hastalıkları sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - g) Aylık : Sigortalıya veya haksahiplerine malullük, yaşlılık ve ölüm sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - h) Haksahibi : Sigortalının veya bu Kanuna göre aylık yahut gelir almakta olanların ölümü halinde, gelir veya aylık bağlanmasına hak kazanan eş ve çocuklarını,
 - ı) Sosyal Güvenlik Kuruluşları : T. C. Emekli Sandığı, Sosyal Sigortalar Kurumu, Esnaf ve Sanatkarlar ve Diğer Bağımsız Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kurumu ve 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun Geçici 20 nci maddesinde belirtilen sandıkları,
- İfade eder.

Sigortalı sayılmayanlar

MADDE 4. — Bu Kanunun uygulanmasında;

- a) 22 yaşını doldurmamış olanlar,
- b) İlk defa sigortalı olmak isteyenlerden kadın ise 40, erkek ise 45 yaşını doldurmuş olanlar,
- c) Yabancı uyruklular,
- d) Sosyal güvenlik kuruluşlarına prim veya kesenek ödemekte olanlarla, bu kuruluşlardan emeklilik (yaşlılık) veya malullük aylığı ile sürekli tam işgöremezlik geliri almakta olanlar, aylık veya gelir bağlanması için talepte bulunmuş olanlar (dul, yetim aylığı veya Sosyal Sigortalar Kurumundan geçici veya sürekli kısmi işgöremezlik geliri alanlar hariç),

(Hükümetin Teklifi)

e) 1.7.1976 tarih ve 2022 sayılı 65 Yaşını Doldurmuş Muhtaç, Gücsüz ve Kimsesiz Türk Vatandaşlarına Aylık Bağlanması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca aylık almakta olanlar, Sigortalı sayılmazlar.

Sigortalılığın başlangıcı

MADDE 5. — 2 nci madde kapsamına girenler, yazılı istekte bulundukları tarihi izleyen yılbaşından itibaren sigortalı sayılırlar.

Sigortalılığın sona ermesi ve kesintiye uğraması

MADDE 6. — Sigortalı olanlardan;

- a) Primlerini, ait olduğu yılı takip eden yılın Ocak ayı sonuna kadar ödeyerek, bu prim borçlarını ödediklerini aynı süre içinde Kuruma tevsik etmeyenlerin, o yılın 1 Ocak gününden itibaren,
- b) Sigortalılıklarına devam etmek istemediklerini Kuruma yazılı olarak bildirenlerin, bu bildirimin Kurum kayıtlarına intikal ettiği tarihi izleyen yılbaşından itibaren,
- c) Kanunla veya kanunların verdiği yetkiye dayanarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlamaları nedeniyle prim veya kesenek kesilmeye başlandığı tarihten itibaren, Sigortalılıkları sona erer.
- (c) bendi uyarınca sigortalılıkları sona erip de sosyal güvenlik kuruluşları ile ilgilerinin kesilmesi nedeniyle aynı yıl içinde prim veya kesenek ödenmesine son verilenlerin sigortalılıkları, prim veya kesenek ödenmesine son verildiği tarihi izleyen aybaşından itibaren kendiliğinden başlar.

İKİNCİ KISIM

Sigorta Yardımları

BİRİNCİ BÖLÜM

İşkazası ve Meslek Hastalıkları Sigortası

İşkazası ve meslek hastalığının tanımı

MADDE 7. — a) İşkazası, sigortalının işyerinde bulunduğu sırada ve işi ile ilgili olarak meydana gelen ve sigortalıyı hemen veya sonradan bedence veya ruhca arızaya uğratan olaydır.

b) Meslek hastalığı, sigortalının çalıştırdığı işin niteliğine göre tekrarlanan bir sebeple veya işin yürütüm şartları yüzünden uğradığı geçici veya sürekli hastalık, sakatlık veya ruhî arıza halleridir.

Sağlanan yardımlar

MADDE 8. — İşkazaları ile meslek hastalıkları halinde sağlanan yardımlar şunlardır :

- a) Sağlık yardımı yapılması,
- b) Sürekli işgöremezlik hallerinde gelir verilmesi,
- c) Protez araç ve gereçlerinin sağlanması, takılması, onarılması ve yenilenmesi,
- d) Cenaze masrafı karşılığı verilmesi,
- e) Sigortalının ölümünde haksahiplerine gelir bağlanması,

Bu yardımlardan yararlanılabilmesi için işkazasının olduğu tarihten önce sigortalının tescil edilmiş olması ve sigortalılığın sona ermemiş bulunmaması şarttır.

(Hükümetin Teklifi)

Sürekli işgöremezlik gelirinin hesaplanması

MADDE 9. — İşkazası veya meslek hastalığı sonucu bağlanacak sürekli işgöremezlik geliri, sigortalının mesleğinde kazanma gücünün tamamını veya bir kısmını yitirmiş bulunmasına göre hesaplanır.

Sürekli tam işgöremezlikte sigortalıya, sigorta tablosundaki en düşük göstergenin katsayı ile çarpımının % 60'ına eşit aylık gelir bağlanır.

Sürekli kısmi işgöremezlikte sigortalıya bağlanacak gelir, tam işgöremezlik geliri gibi hesaplanarak, bunun işgöremezlik derecesi oranındaki tutarı kendisine verilir.

İşkazasını bildirme ve hekim tavsiyelerine uymazlık

MADDE 10. — İşkazası en geç kazadan sonraki iki gün içinde işverene veya Kuruma bildirilir.

İşkazası veya meslek hastalığı dolayısıyla hekimin bildirdiği tedbir ve tavsiyelere uymaması yüzünden malul kalmasına veya malullük derecesinin artmasına sebep olan sigortalının sürekli işgöremezlik gelirinin kendisine yüklenebilecek kusurun raporda belirtilen orandaki kısmı, Kurum tarafından düşürülebilir. Şu kadar ki, bu düşürme % 50'yi geçemez.

Kurumun yazılı bildirisine rağmen teklif edilen tedaviyi kabul etmeyen sigortalıya, tedavi için Kuruma başvuracağı tarihe kadar sağlık yardımı yapılmayacağı gibi sürekli işgöremezlik geliri de verilmez.

Eş ve çocuklara gelir bağlanması

MADDE 11. — İşkazası veya meslek hastalığı sonucu ölümlerde aşağıdaki hükümler uygulanır :

I. — Ölen sigortalının bu Kanunun 9 uncu maddesi gereğince tespit edilecek aylığının;

A) Dul karısına % 50'si, gelir alan çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,

B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışmayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, gelir alan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,

C) Çocuklardan;

a) 18 yaşını, orta öğrenim yapması halinde 20 yaşını, yüksek öğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış olan veya yaşları ne olursa olsun çalışmayacak durumda malul bulunan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan erkek çocukların her birine % 25'i,

b) Yaşları, ne olursa olsun evli bulunmayan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan kız çocukların her birine % 25'i,

c) (a) ve (b) alt bentlerinde belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya sonradan bu duruma düşenlerle ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayan yahut sigortalı babanın ölümü tarihinde evlilik bağlantısı bulunmakla beraber anaları sonradan evlenenlerin her birine % 50'si,

Oranında aylık gelir bağlanır.

Sigortalının ölümü tarihinde 18 veya 20 yaşını doldurmuş olup, gelire hak kazanmamış durumda olan erkek çocuklar, sonradan öğrenim yaparlarsa (a) alt bendindeki haklardan yararlanırlar.

II. — Sürekli işgöremezlik geliri sermaye olarak ödenmiş bulunan sigortalının ölümü halinde hak sahiplerine, sigortalıya verilen sermaye nazara alınmaksızın, bu Kanun hükümlerine göre gelir bağlanır.

III. — Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları ile sigortalının ölümünden sonra doğan çocukları, bağlanacak gelirden yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

IV. — Haksahibi eş ve çocuklara bağlanacak gelirlerin toplamı sigortalının yıllık kazancının % 60'ını geçemez. Bu sınırın aşılması için, haksahibi kimselerin gelirlerinden orantılı olarak indirim yapılır.

(Hükümetin Teklifi)

V. — Sigortalının erkek çocuklarına bağlanan gelirler çocuğun 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını dolduracağı tarihe kadar devam eder. Çalışamayacak durumda malûl olan erkek çocukların gelirleri bu yaşlara vardıktan sonra da kesilmez. Ancak geliri kesilen erkek çocuklardan sonradan çalışamayacak durumda malûl olanlara, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmalarından dolayı gelir veya aylık almamaları şart ile, malullük durumlarının tespitine esas teşkil eden rapor tarihini takibeden aybaşından itibaren yeniden gelir bağlanır. 506 sayılı Kanunun 101 inci maddesi hükmü saklıdır.

VI. — Sigortalının dul karısı evlenirse geliri kesilir. Evliliğin son bulması halinde gelir yeniden bağlanır. Sonraki kocasından da gelir almaya hak kazandığı takdirde, bu gelirlerden fazla olanı ödenir.

VII. — Sigortalının kız çocuklarına bağlanan aylıklar yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi işlerde çalışmaya başladıkları veya evlendikleri tarihi takibeden devre başından itibaren kesilir. Gelirin kesilmesine yol açan sebebin ortadan kalkması halinde 1 inci bendin (C) alt bendi hükmü saklı kalmak şartıyla, bu tarihten başlanarak yeniden gelir bağlanır. Ancak evliliğin son bulması ile kocasından da gelir almaya hak kazanan kimseye bu gelirlerden fazla olanı ödenir.

VIII. — İşkazası veya meslek hastalığı sonucu meslekte kazanma gücünün % 50 veya daha fazlasını kaybederek sürekli işgöremezlik geliri almakta iken ölenlerin de, ölümün maluliyete esas olan işkazası veya meslek hastalığına bağlı olup olmadığına bakılmaksızın, hak sahiplerine gelir bağlanır.

İKİNCİ BÖLÜM

Hastalık Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 12. — Sigortalıya, işkazaları ile meslek hastalıkları sigortası kapsamı dışında kalan hastalıklarda, aşağıda belirtilen yardımlar sağlanır :

- a) Sağlık yardımı yapılması,
- b) Ağız protezleri dışındaki protez araç ve gereçlerinin sağlanması takılması, onarılması ve yenilenmesi,

Sağlık yardımlarının kapsamı ve yararlanma şartları

MADDE 13. — Hastalık halinde sigortalıya yapılacak sağlık yardımları sigortalının;

a) Hekime muayene ettirilmesi, hekimin göstereceği lüzum üzerine teşhis için gereken klinik ve laboratuvar muayenelerinin yaptırılması ve tedavisinin sağlanması,

b) Teşhis ve tedavi için gerekirse sağlık müessesesine yatırılması,

c) Tedavisi süresince gerekli ilaç ve iyileştirme vasıtalarının sağlanması,

Hallerini kapsar.

Ancak ayakta yapılan tedavilerde verilen ilaç bedellerinin % 20'sini sigortalı öder.

Bu madde gereğince yapılacak sağlık yardımları, sigortalının sağlığını koruma, çalışma gücünü yeniden kazandırma ve kendi ihtiyaçlarını görme kabiliyetini artırma amacını güder.

Sigortalının bu maddede belirtilen sağlık yardımlarından yararlanabilmesi için hastalığın anlaşıldığı tarihten önceki bir yıl içinde bu Kanuna göre 180 gün prim ödemiş olması şarttır.

Sağlık yardımlarının süresi

MADDE 14. — Sigortalıya yapılacak sağlık yardımları iyileşmesine kadar devam eder.

Ancak bu yardımlar sigortalının Kurumca tedavi altına alındığı tarihten başlayarak 18 ayı geçemez.

Kurum, sigortalının iyileşmesine yarayacak, yahut işgöremezliğini az çok gidermesi için gerekli görülecek protez araç ve gereçlerini, yukarıda yazılı sağlık yardımları süreleri ile bağlı olmaksızın sağlamak, onarmak ve tespit edilen süre ve şartlarla yenilemekle yükümlüdür.

(Hükümetin Teklifi)

Eş ve çocuklara sağlık yardımı yapılması

MADDE 15. — Sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu eşi ve çocukları, hastalıkları halinde sağlık yardımlarından; bu Kanunun 13 üncü maddesinde belirtilen esas ve şartlarla, 14 üncü maddede yazılı süreyi aşmamak üzere yararlanırlar.

Gelir ve aylık almakta olanlar ile aile bireylerine sağlık yardımı yapılması

MADDE 16. — Hastalık sigortası hükümlerinin uygulanmasında;

A-a) Bu Kanuna göre sürekli işgöremezlik geliri, malullük veya yaşlılık aylığı almakta olanlar, bu Kanunun 12 nci maddesinde belirtilen yardımlardan,

b) Yukarıda sözü edilen kimselerin geçindirmekle yükümlü oldukları eş ve çocukları ile gelir veya aylık almakta olan eş ve çocuklar, bu Kanunun 13 üncü maddesinde belirtilen yardımlardan,

Yararlanırlar.

Şu kadar ki; sağlık yardımları her hastalık olayı için bu Kanunun 14 üncü maddesinde yazılı süre ile sınırlıdır.

B-(A) bendinde belirtilen kimselerin ayakta yapılan tedavilerinde verilen ilaç bedellerinin % 10'u kendilerince ödenir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Malullük Sigortası

Malullük aylığının hesaplanması

MADDE 17. — Malullük aylığı aşağıdaki esaslara göre hesaplanır :

a) Malullük aylığı bağlanmasına hak kazanan sigortalıya, bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı oranında malullük aylığı bağlanır. Sigortalı, başka birinin sürekli bakımına muhtaç durumda ise, bu oran % 80'e çıkarılır.

b) Malullük aylığının hesabına esas alınacak gösterge, sigortalının işten ayrıldığı tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için ortalama yıllık kazanç, prim ödediği takvim yıllar esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Malullük aylığının kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 18. — Malullük aylığı almakta iken yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi bir işte çalışmaya başlayanların malullük aylıkları, çalışmaya başladıkları tarihten itibaren kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre malullük aylıkları kesilenlerden işten ayrılarak malullük aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, kontrol muayenesine tabi tutulmak ve malullüğünün devam ettiği anlaşılmak şartıyla, eski malullük aylığı, yazılı istekte bulunduğu tarihten sonraki aybaşından itibaren ödenmeye başlanır. Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden malullük aylığı hesaplanır ve bu aylık önce bağlanan malullük aylığından fazla ise, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

(Hükümetin Teklifi)

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Yaşlılık Sigortası

Yaşlılık aylığından yararlanma şartları

MADDE 19. — Sigortalının yaşlılık aylığından yararlanabilmesi için kadın ise 50, erkek ise 55 yaşını doldurmuş olması, en az 15 yıldan beri sigortalı bulunması ve en az 3 600 gün prim ödemiş olması şarttır.

Bu maddede belirtilen yaşlılık aylığından yararlanabilmek için sigortalının yazılı istekte bulunması şarttır.

Yaşlılık aylığının hesaplanması

MADDE 20. — Yaşlılık aylığı bağlanmasına hakkazanan sigortalıya, bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı oranında ve aşağıdaki hükümler nazara alınarak yaşlılık aylığı bağlanır:

a) Yaşlılık aylığı sigortalının 5 000 günden fazla ödediği her 240 günlük sigorta primi için % 60 oranı (1)'er artırılarak hesaplanır.

Bu suretle bağlanacak aylığın oranı, % 85'i geçemez.

b) Yaşlılık aylığının hesabına esas alınacak gösterge, sigortalının istekte bulunduğu tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için ortalama yıllık kazanç, prim takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Aylığın başlangıcı

MADDE 21. — Yazılı istekte bulunan ve yaşlılık aylığına hak kazanan sigortalıya, bu isteğinden sonraki aybaşından başlanarak yaşlılık aylığı bağlanır.

Aylığın kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 22. — Yaşlılık aylığı almakta iken, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlayanların yaşlılık aylığı çalışmaya başladıkları tarihte kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre yaşlılık aylığı kesilenlerden işten ayrılarak yaşlılık aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, eski yaşlılık aylığı, istek tarihinden sonraki ay başından başlanarak ödenir.

Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden yaşlılık aylığı hesaplanır ve bu aylık önceden bağlanan yaşlılık aylığından çoksa, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

Toptan ödeme

MADDE 23. — Kadın ise 50, erkek ise 55 yaşını doldurmuş olmakla beraber malütlük ve yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanamayan sigortalıya ödediği primlerin üçte ikisi yazılı isteği üzerine taptan ödeme şeklinde verilir.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Ölüm Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 24. — Ölüm sigortasından sağlanan yardımlar şunlardır :

- Ölen sigortalının eşine, çocuklarına aylık bağlanması,
- Ölen sigortalının eşine, çocuklarına toptan ödeme yapılması.

(Hükümetin Teklifi)

Ölüm sigortasından aylık bağlama şartları

- MADDE 25. — a) Malullük veya yaşlılık aylığı almakta iken, yahut malullük veya yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanmış olup, henüz işlemi tamamlanmamış durumda veya,
- b) Bağlanmış bulunan malullük veya yaşlılık aylığı, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlamaları sebebiyle kesilmiş durumda yahut,
- c) Toplam olarak 1 800 gün veya en az 5 yıldan beri sigortalı bulunup, sigortalılık süresinin her yılı için ortalama olarak 180 gün prim ödemiş durumda iken,
- Ölen sigortalının hak sahibi kimselerine aylık bağlanır.

Ölüm sigortasından bağlanacak aylığın hesaplanması

MADDE 26. — Sigortalının ölümü halinde, hak sahibi kimselerine bağlanacak aylığın tespitinde aşağıdaki hükümler uygulanır :

- A-a) Sigortalının almakta olduğu veya bağlanmasına hak kazandığı malullük veya yaşlılık aylığı,
- b) Malullük veya yaşlılık aylığı bağlandıktan sonra yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlaması sebebiyle aylığı kesilen sigortalının ölüm tarihine ve bu Kanunun 18 inci ve 22 nci maddelerine göre tespit edilecek aylığı,
- c) Toplam olarak 1 800 gün veya en az 5 yıldan beri sigortalı bulunup, sigortalılık süresinin her yılı için ortalama olarak 180 gün prim ödemiş olan sigortalının bu Kanuna göre tespit edilecek göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı üzerinden hesaplanacak aylığı,

Hak sahiplerine bağlanacak aylığın hesabında esas tutulur.

d) Yukarıdaki (A/c) alt bendinde söz konusu aylık bağlama oranı 5 000 günden fazla ödediği her 240 günlük sigorta primi için (1)'er artırılır.

B) Yukarıdaki (A/c-d) alt bentlerine göre bulunacak aylık bağlama oranı % 85'den fazla olamaz.

C) Sigortalı, başka birinin sürekli bakımına muhtaç durumda malul sayılarak aylık bağlanmasına hak kazanmış ise, (A/a-b) alt bentlerinin uygulanmasında, bu durum nazara alınmadan bağlanabilecek aylık esas tutulur.

D) Yukarıdaki (A/c) alt bendine göre hak sahiplerinin aylığının hesabına esas alınacak aylığın göstergesi, sigortalının öldüğü tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için, ortalama yıllık kazanç, prim ödediği takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Eş ve çocuklara aylık bağlanması

MADDE 27. — Ölen sigortalının aylık bağlanmasına hak kazanan kimselerine aşağıdaki hükümlere göre aylık bağlanır.

I - Ölen sigortalının 26 ncı madde gereğince tespit edilecek aylığının;

- A) Dul karısına % 50'si, aylık alan çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,
- B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışmayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, aylık alan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,
- C) Çocuklardan;
- a) 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış olan veya yaşları ne olursa olsun çalışmayacak durumda malul bulunan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan, erkek çocukların her birine % 25'i,

(Hükümetin Teklifi)

b) Yaşları ne olursa olsun evli bulunmayan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan kız çocukların her birine % 25'i,

c) (a) ve (b) alt bentlerinde belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya sonradan bu duruma düşenlerle ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayan yahut sigortalı babanın ölümü tarihinde evlilik bağlantısı bulunmakla beraber anaları sonradan evlenenlerin her birine % 50'si,

Oranında aylık bağlanır.

Sigortalının ölüm tarihinde 18 veya 20 yaşını doldurmuş olup, aylığa hak kazanmamış durumda olan erkek çocuklar sonradan öğrenim yaparlarsa (a) alt bendindeki haklardan yararlanırlar.

II - Sigortalı tarafından evlat edinilmiş tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları ile sigortalının ölümünden sonra doğan çocukları bağlanacak aylıktan yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

III - Hak sahibi eş ve çocuklara bağlanacak aylıkların toplamı sigortalıya ait aylığın tutarını geçemez. Bu sınırın aşılmaması için hak sahibi kimselerin aylıklarından orantılı olarak indirim yapılır.

IV - Sigortalının erkek çocuklarına bağlanan aylıklar çocuğun 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını dolduracağı tarihe kadar devam eder. Çalışamayacak durumda malul olan erkek çocukların aylıkları bu yaşlara vardıktan sonra da kesilmez. Ancak aylığı kesilen erkek çocuklardan sonradan çalışamayacak durumda malul olanlara, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmalarından dolayı gelir veya aylık almamaları şartıyla, malullük durumlarının tespitine esas teşkil eden rapor tarihini takibeden aybaşından itibaren, yeniden aylık bağlanır. 506 sayılı Kanunun 101 inci maddesi hükmü saklıdır.

V - Sigortalının dul karısı evlenirse, aylığın kesilmesine yol açan evlenme son bulunca aylık yeniden bağlanır. Sonraki kocasından da aylık almaya hak kazandığı takdirde, bu aylıklardan fazla olanı ödenir.

VI - Sigortalının kız çocuklarına bağlanan aylıklar yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmaya başladıkları veya evlendikleri tarihi takibeden devre başından itibaren kesilir. Aylığın kesilmesine yol açan sebebin ortadan kalkması halinde I inci bendin (C) alt bendi hükmü saklı kalmak şartıyla, bu tarihten başlanarak yeniden aylık bağlanır. Ancak evliliğin son bulması ile kocasından da aylık almaya hak kazanan kimseye bu aylıklardan fazla olanı ödenir.

Toptan ödeme

MADDE 28. — Ölen sigortalının hak sahibi kimselerden hiçbiri bu Kanuna göre ölüm sigortasından aylık bağlanmasına hak kazanmadıkları takdirde aşağıdaki hükümler uygulanır :

I - Ölen sigortalının ödediği primlerin üçte ikisidir;

A) Dul karısına % 50'si, toptan ödeme alacak durumda çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,

B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışamayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, toptan ödeme yapılan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,

C) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapması halinde 20, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış yahut yaşları ne olursa olsun çalışamayacak durumda malul bulunan erkek çocuklarla evli olmayan kız çocukların her birine % 25'i,

Yukarıdaki fıkrada belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayanların her birine %50'si,

Toptan ödeme şeklinde verilir.

II - Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları, yapılacak toptan ödemedен yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

(Hükümetin Teklifi)

III - Hak sahibi eş ve çocuklara yapılacak toptan ödemelerin toplamı, toptan ödenecek miktarı geçemez. Bu sınırın aşılmaması için hak sahibi kimselerin hisselerinden orantılı olarak indirim yapılır.

IV - Yukarıdaki esaslara göre toptan ödeme yapıldıktan sonra artan olursa, sigortalının ölümünden sonra doğacak çocukları ile nesebi düzeltilecek veya babalığı hükme bağlanacak çocuklarına da bu madde hükümlerine göre toptan ödeme yapılır.

ÜÇÜNCÜ KISIM

Primler

Prim alınması

MADDE 29. — Bu Kanunun gerektirdiği her türlü yardım ve ödemeleri karşılamak üzere kurumca % 33,5 oranında prim alınır.

Bu primin % 20'si sigortalı hissesi, % 13,5'u ise Devlet katkısıdır.

Prime esas alınacak kazanç

MADDE 30. — 29 uncu madde uyarınca alınacak primlerin hesabına esas tutulan günlük kazanç; gösterge tablosundaki en düşük göstergenin katsayı ile çarpımının otuzda biridir.

Prim ödemeye esas alınacak gün sayısı

MADDE 31. — 30 uncu madde uyarınca alınacak prim hesabına esas gün sayısı, her ay için 15, bir tam yıl için 180 gündür.

Prim ödenmesi

MADDE 32. — a) Sigortalı bu Kanunda belirtilen prim borçlarını en geç ertesi ayın sonuna kadar ödemek zorundadır.

b) Primin en geç ait olduğu yılı takibeden yılın Ocak ayı sonuna kadar ödenmemesi ve bu ödemenin yapıldığının kurumca tevsik edilmemesi halinde bu süreyi geçen ilk ay için % 10 ve bundan sonra geçecek her ay için % 3 gecikme zammı uygulanır.

Dava ve icra kovuşturması olsa bile primin ödenmemiş kısmı için gecikme zammı tahsil olunur.

Gecikme zammının prim miktarının % 100'üne ulaştığı sürenin sonundan itibaren geçen süre için, Devlet bankalarınca 1 yıl vadeli mevduata uygulanan cari faiz oranlarının en yükseği uygulanır.

c) Muaccel primlerin ödendiği tevsik edilmedikçe, sigortalılara ve hak sahiplerine bu Kanunda belirtilen yardımlar yapılamaz.

Devlet katkısı

MADDE 33. — 29 uncu madde uyarınca Devlet katkısı olarak hesaplanan prim alacakları tutarı Kurumca ait olduğu yılı takip eden Mart ayı içinde Hazine'den talep edilir ve talep edilen prim alacağı en geç Haziran ayı sonuna kadar Kuruma ödenir.

Ödenmeyen primler için kurumca düzenlenecek belgeler

MADDE 34. — Bu Kanuna göre alınacak sigorta primlerinin ödenmesi için sigortalıya yapılacak bildiri üzerine prim borçları ödenmezse, Kurumca düzenlenen ve sigortalının prim borcu miktarını gösteren belgeler, resmî dairelerin usulüne göre verdikleri belgeler hükmünde olup, İcra ve iflas dairelerince bunların tabi oldukları hükümlere göre işlem yapılır.

(Hükümetin Teklifi)

DÖRDÜNCÜ KISIM

Çeşitli Hükümler

Sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler

MADDE 35. — Bu Kanunun uygulanmasında, sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler;

- a) Karısı, çalışmayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş kocası,
- b) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapıyorsa 20 yaşını, yükseköğrenim yapıyorsa 25 yaşını doldurmamış yahut 18 yaşını doldurmuş olup da çalışmayacak durumda malul çocuklarıdır.

Yönetmelikler

MADDE 36. — a) Sigortalıların başvurma ve uyma zorunda oldukları usul ve esaslar,

b) Sigortalıların tescili ile ilgili işlemler,

c) Sigortalılığın başlangıcı, devamı ve sona ermesi, primlerin hesaplanması ödenmesi ve tahsili usulleri,

d) Bu Kanunun diğer hükümlerinin uygulama usul ve esasları

Sosyal Güvenlik Bakanlığınca hazırlanacak yönetmeliklerle düzenlenir.

Bu maddede belirtilen yönetmelikler Resmi Gazetede yayınlanır.

Gösterge tespit tablosu

MADDE 37. — Bu Kanuna göre gelir ve aylıkların hesaplanmasında katsayı esasına dayalı gösterge sistemi uygulanır.

Göstergelerin tespitinde 506 sayılı Kanuna 2422 sayılı Kanunla eklenen Ek 2 nci madde uyarınca düzenlenecek gösterge tespit tabloları kullanılır.

Hizmetlerin birleştirilmesi

MADDE 38. — 24.5.1983 tarih ve 2829 sayılı Kanun hükümleri bu Kanuna tabi sigortalılar hakkında da uygulanır.

Şu kadar ki, bu Kanuna tabi olarak geçen hizmet süreleri; Sosyal Sigortalar Kurumuna tabi olarak geçmiş süreler olarak kabul edilmeyip ayrı bir sosyal güvenlik kuruluşunda geçmiş hizmetler olarak dikkate alınır.

Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde uygulanacak maddeler

MADDE 39. — Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde;

a) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 13, 14, 18, 19, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 39, 41, 52, değişik 53, değişik 54, 56, 57, 59 değişik 60/F, 70, 84, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 100, değişik 101, 105, 109, 110, 111, 115, 116 117, değişik 118, 120, 121, 126, 130, 132, 134, 135/A maddeleri,

b) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa; 1912 sayılı Kanunla eklenen 2422 sayılı Kanunla değişik Ek Madde 2, 2422 sayılı Kanunla eklenen Ek 2, 3 ve 4 üncü maddeler, 2422 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik Ek 1 inci madde, 2564 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik Ek 2 nci madde hükümleri,

Uygulanır.

Kanunun uygulanması

MADDE 40. — Bu Kanunu 9.7.1945 tarih ve 4792 sayılı Kanunla kurulmuş bulunan Sosyal Sigortalar Kurumu uygular.

(Hükümetin Teklifi)

MADDE 41. — 506 sayılı Kanuna aşağıdaki Ek ve Geçici madde eklenmiştir.

EK MADDE — 506 sayılı Kanunun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü maddesinin 1 inci bendinin (A) alt bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

A) Tarım işlerinde çalışanlar, (Kamu sektörüne ait tarım ve orman işlerinde ücretle çalışanlar ile özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle ve sürekli olarak çalışanlar, tarım sanatlarına ait işlerde veya tarım işyerlerinde yapılan ve tarım işlerinden sayılmayan işlerde yahut tarım işyeri sayılmayan işyerlerinin park, bahçe, fidanlık ve benzeri işlerinde çalışanlar hariç.)

EK GEÇİCİ MADDE — 506 sayılı Kanunun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü madde I inci bendi (A) alt bendinin yürürlüğe girdiği 24.11.1977 tarihinden bu Kanunun yürürlüğe girdiği tarihe kadar özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle ve süreksiz olarak çalışanların 506 sayılı Kanun yönünden sonuçlandırılan sigortalılık işlemleri ile malullük, yaşlılık ve ölüm sigortalarından prim ödeme gün sayılarına ilişkin hakları saklıdır.

Yürürlük

MADDE 42. — Bu Kanun yayımını izleyen aybaşından üç ay sonra yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 43. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Başbakan

B. Ulusu

14 . 9 . 1983

Devlet Bakanı

Başbakan Yardımcısı

Z. Baykara

Devlet Bakanı

Prof. Dr. İ. Öztrak

Devlet Bakanı

M. Özgüneş

Devlet Bakanı

Prof. Dr. M. N. Özdaş

Devlet Bakanı

S. R. Pasin

Adalet Bakanı

K. Akdoğan

Millî Savunma Bakanı

Ü. H. Bayülken

İçişleri Bakanı

S. Çetiner

Dışişleri Bakanı, V.

Ü. H. Bayülken

Maliye Bakanı

A. B. Kafaoğlu

Millî Eğitim Bakanı

H. Sağlam

Bayındırlık Bakanı

Dr. T. Önalp

Ticaret Bakanı

K. Cantürk

Sağlık ve Sos. Yrd. Bakanı

Prof. Dr. K. Kılıçturgay

Gümrük ve Tekel Bakanı

Prof. Dr. C. T. Sadıklar

Ulaştırma Bakanı

Prof. Dr. M. Aysan

Tarım ve Orman Bakanı

Prof. Dr. S. Özbek

Çalışma Bakanı

Prof. Dr. T. Esener

Sanayi ve Tek. Bakanı

M. Turgut

Enerji ve Tabii Kay. Bakanı

F. İlkel

Kültür ve Turizm Bakanı

İ. Evliyaoğlu

İmar ve İskân Bakanı

Prof. Dr. A. Samsunlu

Köy İş. ve Koop. Bakanı

M. R. Güney

Gençlik ve Spor Bakanı

V. Özgül

Sosyal Güvenlik Bakanı

S. Şide

DANIŞMA MECLİSİNİN KABUL ETTİĞİ METİN

Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı

BİRİNCİ KISIM

Genel Hükümler

BİRİNCİ BÖLÜM

Amaç, Kapsam, Tanımlar

Amaç

MADDE 1. — Bu Kanunun amacı, tarım işlerinde hizmet akdiyle süreksiz olarak çalışanların bu Kanunda yazılı şartlarla sosyal güvenliğinin sağlanmasıdır.

Kapsam

MADDE 2. — Kanunla veya kanunların verdiği yetkiye dayanılarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşları kapsamı dışında olanlarla, bu kuruluşlardan malullük, emeklilik (yaşlılık) aylığı, sürekli tam işgöremezlik geliri almayanlardan; süreksiz olarak tarım işlerinde hizmet akdiyle çalışanlar ile orman işlerinde birim fiyat ve pazarlık esasına göre çalıştırılanlar, istekte bulunmaları kaydıyla bu Kanuna göre sigortalı sayılırlar.

Tanımlar

MADDE 3. — Bu Kanunda geçen;

- a) Kurum : Sosyal Sigortalar Kurumunu,
 - b) İşveren : Sigortalıları çalıştıran gerçek veya tüzelkişileri,
 - c) İşveren Vekili : İşveren nam ve hesabına işin yönetimi görevini yapan kimseleri,
 - d) İşyeri : Sigortalıların işlerini yaptıkları yerleri,
 - e) Süreksiz İş : Nitelikleri bakımından en çok 30 işgünü süren işleri,
 - f) Gelir : Sigortalıya ve haksahiplerine, iş kazaları ile meslek hastalıkları sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - g) Aylık : Sigortalıya veya haksahiplerine malullük, yaşlılık ve ölüm sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - h) Haksahibi : Sigortalının veya bu Kanuna göre aylık yahut gelir almakta olanların ölümü halinde, gelir veya aylık bağlanmasına hak kazanan eş ve çocuklarını,
 - ı) Sosyal Güvenlik Kuruluşları : T. C. Emekli Sandığı, Sosyal Sigortalar Kurumu, Esnaf ve Sanatkarlar ve Diğer Bağımsız Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kurumu ve 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun Geçici 20 nci maddesinde belirtilen sandıkları,
- İfade eder.

M. G. K.
SOSYAL GÜVENLİK İŞ VE İŞÇİ İLİŞKİLERİ KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN

Tarım İşçileri Sosyal Sigortalar Kanunu Tasarısı

BİRİNCİ KISIM
Genel Hükümler

Amaç

MADDE 1. — Danışma Meclisi metninin 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

Kapsam

MADDE 2. — Sosyal Güvenlik Kanunları kapsamı dışında olanlarla, bu kanunlara göre malütlük, emeklilik (yaşlılık) aylığı, sürekli tam işgöremezlik geliri almayanlardan; süresiz olarak tarım işlerinde hizmet akdiyle çalışanlar istekte bulunmaları kaydıyla bu Kanuna göre sigortalı sayılırlar.

Tanımlar

MADDE 3. — Bu Kanunda geçen;

- a) Sigortalı : Bu Kanuna göre sigortalı sayılan kimseleri,
 - b) İşveren : Sigortalıları çalıştıran gerçek veya tüzelkişileri,
 - c) İşveren vekili : İşveren adına ve hesabına işin yönetimi görevini yapan kimseleri,
 - d) İşyeri : Sigortalıların işlerini yaptıkları yerleri,
 - e) Süresiz iş : Nitelikleri bakımından en çok 30 işgünü süren işleri,
 - f) Gelir : Sigortalıya ve hak sahiplerine, işkazaları ile meslek hastalıkları sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - g) Aylık : Sigortalıya veya hak sahiplerine malütlük, yaşlılık ve ölüm sigortasından yapılan tahsise bağlı ödemeyi,
 - h) Hak sahibi : Sigortalının veya bu Kanuna göre aylık veya gelir almakta olanların ölümü halinde, gelir veya aylık bağlanmasına hak kazanan eş ve çocuklarını,
 - i) Kurum : Sosyal Sigortalar Kurumunu,
 - j) Sosyal güvenlik kuruluşları : T.C. Emekli Sandığı, Sosyal Sigortalar Kurumu, Esnaf ve Sanatkârlar ve Diğer Bağımsız Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kurumu ve 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun geçici 20 nci maddesinde belirtilen sandıkları,
 - k) Katsayı : Her yıl bütçe kanunu ile tespit edilen ve 657 sayılı Devlet Memurları Kanununa tabi Devlet memurlarının aylıklarına uygulanan katsayıyı,
 - l) İş kazası : Sigortalının işyerinde bulunduğu sırada ve işi ile ilgili olarak meydana gelen ve sigortalıyı hemen veya sonradan bedence veya ruhça arızaya uğratan olayı,
 - m) Meslek hastalığı : Sigortalının çalıştırıldığı işin niteliğine göre tekrarlanan bir sebeple veya işin yürütüm şartları yüzünden uğradığı geçici veya sürekli hastalık, sakatlık veya ruhi arıza hallerini,
- İfade eder.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

Sigortalı sayılmayanlar

MADDE 4. — Bu Kanunun uygulanmasında;

- a) 22 yaşını doldurmamış olanlar,
 - b) İlk defa sigortalı olmak isteyenlerden kadın ise 40, erkek ise 45 yaşını doldurmuş olanlar,
 - c) Yabancı uyruklular,
 - d) Sosyal güvenlik kuruluşlarına prim veya kesenek ödemekte olanlarla, bu kuruluşlardan emeklilik (yaşlılık) veya malullük aylığı ile sürekli tam işgöremezlik geliri almakta olanlar, aylık veya gelir bağlanması için talepte bulunmuş olanlar (dul, yetim aylığı veya Sosyal Sigortalar Kurumundan geçici veya sürekli kısmi işgöremezlik geliri alanlar hariç),
 - e) 1.7.1976 tarih ve 2022 sayılı 65 Yaşını Doldurmuş Muhtaç, Gücsüz ve Kimsesiz Türk Vatandaşları-na Aylık Bağlanması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca aylık almakta olanlar,
- Sigortalı sayılmazlar.

Sigortalılığın başlangıcı

MADDE 5. — 2 nci madde kapsamına girenler, yazılı istekte bulundukları tarihi izleyen yılbaşından itibaren sigortalı sayılırlar.

Sigortalılığın sona ermesi ve kesintiye uğraması

MADDE 6. — Sigortalı olanlardan;

- a) Primlerini, ait olduğu yılı takip eden yılın Ocak ayı sonuna kadar ödeyerek, bu prim borçlarını ödediklerini aynı süre içinde kuruma tevsik etmeyenlerin, o yılın 1 Ocak gününden itibaren,
 - b) Sigortalılıklarına devam etmek istemediklerini kuruma yazılı olarak bildirenlerin, bu bildirim kuruma kayıtlarına intikal ettiği tarihi izleyen yılbaşından itibaren,
 - c) Kanunla veya kanunların verdiği yetkiye dayanarak kurulan sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlamaları nedeniyle prim veya kesenek kesilmeye başlandığı tarihten itibaren,
- Sigortalılıkları sona erer.
- (c) bendi uyarınca sigortalılıkları sona erip de sosyal güvenlik kuruluşları ile ilgilerinin kesilmesi nedeniyle aynı yıl içinde prim veya kesenek ödenmesine son verilenlerin sigortalılıkları, prim veya kesenek ödenmesine son verildiği tarihi izleyen aybaşından itibaren kendiliğinden başlar.

İKİNCİ KISIM

Sigorta Yardımları

BİRİNCİ BÖLÜM

İşkazası ve Meslek Hastalıkları Sigortası

İşkazası ve meslek hastalığının tanımı

MADDE 7. — a) İşkazası, sigortalının işyerinde bulunduğu sırada ve işi ile ilgili olarak meydana gelen ve sigortalıyı hemen veya sonradan bedence veya ruhca arızaya uğratan olaydır.

b) Meslek hastalığı, sigortalının çalıştırıldığı işin niteliğine göre tekrarlanan bir sebeple veya işin yürütüm şartları yüzünden uğradığı geçici veya sürekli hastalık, sakatlık veya ruhi arıza halleridir.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Sigortalı sayılmayanlar

MADDE 4. — Bu Kanunun uygulanmasında;

- a) 18 yaşını doldurmamış olanlar,
 - b) Sosyal güvenlik kuruluşlarına prim veya kesenek ödemekte olanlar,
 - c) Dul, yetim aylığı veya Sosyal Sigortalar Kurumundan geçici veya sürekli kısmî işgöremezlik geliri alanlar hariç, sosyal güvenlik kuruluşlarından emeklilik (yaşlılık) veya malullük aylığı ile sürekli tam işgöremezlik geliri almakta olanlar, aylık veya gelir bağlanması için talepte bulunmuş olanlar,
 - d) 1.7.1976 tarih ve 2022 sayılı Kanuna göre aylık bağlananlar,
- Sigortalı sayılmazlar.

Sigortalılığın başlangıcı

MADDE 5. — Bu Kanun kapsamına girenler, yazılı istekte bulundukları tarihi izleyen yılbaşından itibaren sigortalı sayılırlar.

Sigortalılığın sona ermesi ve kesintiye uğraması

MADDE 6. — Sigortalı olanlardan;

- a) Primlerini, ait olduğu yılı takip eden yılın şubat ayı sonuna kadar ödemeyenler ile ödedikleri halde aynı süre içinde Kuruma tevsik etmeyenlerin, o yılın bir ocak gününden itibaren,
 - b) Sigortalılıklarına devam etmek istemediklerini Kuruma yazılı olarak bildirenlerin, bu bildiriminin Kurum kayıtlarına intikal ettiği tarihi izleyen yılbaşından itibaren,
 - c) Sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlamaları nedeniyle prim veya kesenek kesilmeye başladığı tarihten itibaren,
- Sigortalılıkları sona erer.

(c) bendi uyarınca sigortalılıkları sona erip de sosyal güvenlik kuruluşları ile ilgilerinin kesilmesi nedeniyle prim veya kesenek ödenmesine son verilenlerin sigortalılıkları, prim veya kesenek ödenmesine son verildiği tarihi izleyen aybaşından itibaren kendiliğinden başlar.

Sağlanan yardımlar

MADDE 8. — İşkazaları ile meslek hastalıkları halinde sağlanan yardımlar şunlardır :

- a) Sağlık yardımı yapılması,
- b) Sürekli işgöremezlik hallerinde gelir verilmesi,
- c) Protez araç ve gereçlerinin sağlanması, takılması, onarılması ve yenilenmesi,
- d) Cenaze masrafı karşılığı verilmesi,
- e) Sigortalının ölümünde haksahiplerine gelir bağlanması,

Bu yardımlardan yararlanılabilmesi için işkazasının olduğu tarihten önce sigortalının tescil edilmiş olması ve sigortalılığın sona ermemiş bulunması şarttır.

Sürekli işgöremezlik gelirinin hesaplanması

MADDE 9. — İş kazası veya meslek hastalığı sonucu bağlanacak sürekli işgöremezlik geliri, sigortalının mesleğinde kazanma gücünün tamamını veya bir kısmını yitirmiş bulunmasına göre hesaplanır.

Sürekli tam işgöremezlikte sigortalıya, gösterge tablosundaki en düşük göstergenin katsayı ile çarpımının % 60'ına eşit aylık gelir bağlanır.

Sürekli kısmî işgöremezlikte sigortalıya bağlanacak gelir, tam işgöremezlik geliri gibi hesaplanarak, bunun işgöremezlik derecesi oranındaki tutarı kendisine verilir.

İş kazasını bildirme ve hekim tavsiyelerine uymazlık

MADDE 10. — İş kazası engeç kazadan sonraki iki gün içinde işverene veya Kuruma bildirilir.

İş kazası veya meslek hastalığı dolayısıyla hekimin bildirdiği tedbir ve tavsiyelere uymaması yüzünden malûl kalmasına veya malullük derecesinin artmasına sebep olan sigortalının sürekli işgöremezlik gelirinin kendisine yüklenebilecek kusurun raporda belirtilen oranındaki kısmı, Kurum tarafından düşürülebilir. Şu kadar ki, bu düşürme % 50'yi geçemez.

Kurumun yazılı bildirisine rağmen teklif edilen tedaviyi kabul etmeyen sigortalıya, tedavi için Kuruma başvuracağı tarihe kadar sağlık yardımı yapılmayacağı gibi sürekli işgöremezlik geliri de verilmez.

Eş ve çocuklara gelir bağlanması

MADDE 11. — İş kazası veya meslek hastalığı sonucu ölümlerde aşağıdaki hükümler uygulanır :

I — Ölen sigortalının bu Kanunun 9 uncu maddesi gereğince tespit edilecek aylığının;

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Edildiği Metin)

İKİNCİ KISIM Sigorta Yardımları

BİRİNCİ BÖLÜM İşkazaları ile Meslek Hastalıkları Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 7. — İşkazaları ile meslek hastalıkları halinde sağlanan yardımlar şunlardır :

- a) Sağlık yardımı yapılması,
- b) Sürekli işgöremezlik hallerinde gelir verilmesi,
- c) Protez araç ve gereçlerinin sağlanması, takılması, onarılması ve yenilenmesi,
- d) Cenaze masrafı karşılığı verilmesi,
- e) Sigortalının ölümünde hak sahiplerine gelir bağlanması.

Bu yardımlardan yararlanılabilmesi için işkazasının olduğu tarihten en az üç ay önce sigortalının tescil edilmiş olması ve sigortalılığın sona ermemiş bulunması şarttır.

Sürekli işgöremezlik gelirine hak kazanma

MADDE 8. — İş kazası veya meslek hastalığı sonucu meslekte kazanma gücünün en az % 10 azalmış bulunduğu Kurumca tespit edilen sigortalı, sürekli işgöremezlik gelirine hak kazanır.

Sürekli işgöremezlik geliri almakta olan veya bu geliri sermayeye çevrilerek ödenmiş bulunan sigortalının yeniden tedavi ettirilmesi halinde meslekte kazanma gücünü ne oranda yitirdiği Kuruma ait veya Kurumun sevk edeceği sağlık tesisleri sağlık kurullarından alınacak raporlara göre yeniden tespit olunur.

Sürekli işgöremezlik gelirinin hesaplanması

MADDE 9. — Danışma Meclisi metninin 9 uncu maddesi Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

İşkazasını bildirme ve hekim tavsiyelerine uymazlık

MADDE 10. — Danışma Meclisi metninin 10 uncu maddesi Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

Eş ve çocuklara gelir bağlanması

MADDE 11. — İş kazası veya meslek hastalığı sonucu ölen sigortalının tahsis yapılmasına hak kazanan kimselerine aşağıdaki hükümlerde belirtilen oran ve şartlarda gelir bağlanır.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

- A) Dul karısına % 50'si, gelir alan çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,
- B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışmayacak durumda malül veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, gelir alan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,
- C) Çocuklardan;
- a) 18 yaşını, orta öğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış olan veya yaşları ne olursa olsun çalışmayacak durumda malul bulunan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan erkek çocukların her birine % 25'i,
- b) Yaşları ne olursa olsun evli bulunmayan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan kız çocukların her birine % 25'i,
- c) (a) ve (b) alt bentlerinde belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya sonradan bu duruma düşenlerle ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayan yahut sigortalı babanın ölümü tarihinde evlilik bağlantısı bulunmakla beraber anaları sonradan evlenenlerin her birine % 50'si,
- Oranında aylık gelir bağlanır.
- Sigortalının ölümü tarihinde 18 veya 20 yaşını doldurmuş olup, gelire hak kazanmamış durumda olan erkek çocuklar, sonradan öğrenim yaparlarsa (a) alt bendindeki haklardan yararlanırlar.
- II — Sürekli işgöremezlik geliri sermaye olarak ödenmiş bulunan sigortalının ölümü halinde hak sahipleri-ne, sigortalıya verilen sermaye nazara alınmaksızın, bu Kanun hükümlerine göre gelir bağlanır.
- III — Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları ile sigortalının ölümünden sonra doğan çocukları, bağlanacak gelirden yukarıda belirtilen eşas-lara göre yararlanırlar.
- IV — Hak sahibi eş ve çocuklara bağlanacak gelirlerin toplamı sigortalının yıllık kazancının % 60'ını geçemez. Bu sınırın aşılmaması için, hak sahibi kimselerin gelirlerinden orantılı olarak indirim yapılır.
- V — Sigortalının erkek çocuklarına bağlanan gelirler çocuğun 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını dolduracağı tarihe kadar devam eder. Çalışmayacak durumda malul olan erkek çocukların gelirleri bu yaşlara vardıktan sonra da kesilmez. Ancak geliri kesilen erkek çocuklardan sonradan çalışmayacak durumda malul olanlara, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmalarından dolayı gelir veya aylık almamaları şartı ile, malullük durum-larının tespitine esas teşkil eden rapor tarihini takibeden aybaşından itibaren yeniden gelir bağlanır. 506 sayılı Kanunun 101 inci maddesi hükmü saklıdır.
- VI — Sigortalının dul karısı evlenirse geliri kesilir. Evliliğin son bulması halinde gelir yeniden bağlanır. Sonraki kocasından da gelir almaya hak kazandığı takdirde, bu gelirlerden fazla olanı ödenir.
- VII — Sigortalının kız çocuklarına bağlanan aylıklar yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik ku-ruluşlarına tabi işlerde çalışmaya başladıkları veya evlendikleri tarihi takibeden devre başından itibaren ke-silir. Gelirin kesilmesine yol açan sebebin ortadan kalkması halinde 1 inci bendin (C) alt bendi hükmü saklı kalmak şartıyla, bu tarihten başlanarak yeniden gelir bağlanır. Ancak evliliğin son bulması ile kocasından da gelir almaya hak kazanan kimseye bu gelirlerden fazla olanı ödenir.
- VIII — İş kazası veya meslek hastalığı sonucu meslekte kazanma gücünün % 50 veya daha fazlasını kaybederek sürekli işgöremezlik geliri almakta iken ölenlerin de, ölümün maluliyete esas olan iş kazası veya meslek hastalığına bağlı olup olmadığına bakılmaksızın, hak sahiplerine gelir bağlanır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Ölen sigortalının 9 uncu madde gereğince hesaplanacak gelirin;

- a) Dul karısına % 50'si; gelir alan çocuğu bulunmaması halinde ise % 75'i,
- b) Sigortalı kadının ölüm tarihinde çalışmayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olup da geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, gelir alan çocuğu bulunmaması halinde ise % 75'i,
- c) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapması halinde 20, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış veya yaşları ne olursa olsun çalışmayacak durumda malul bulunan erkek çocukları ile herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşuna tabi bir işte çalışmayan veya buralardan aylık veya gelir almayan, yaşları ne olursa olsun evli olmayan kız çocuklarının her birine % 25'i,
- d) (c) bendinde belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya sonradan bu duruma düşenlerle ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayan veya sigortalı babanın ölümü tarihinde evlilik bağlantısı bulunmakla beraber anaları sonradan evlenenlerin her birine % 50'si,

Oranında aylık gelir bağlanır.

Sigortalının ölümü tarihinde 18 veya 20 yaşını doldurmuş olup, gelire hak kazanmamış durumda olan erkek çocuklar, sonradan öğrenim yaparlarsa (c) bendindeki haklardan yararlanırlar.

Sürekli işgöremezlik geliri, sermaye olarak ödenmiş bulunan sigortalının ölümü halinde hak sahiplerine, sigortalıya verilen sermaye nazara alınmaksızın bu Kanun hükümlerine göre gelir bağlanır.

Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş veya babalığı hükme bağlanmış çocuklar ile sigortalının ölümünden sonra doğan çocuklar bağlanacak gelirden yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

Hak sahibi eş ve çocuklara bağlanacak aylık gelirlerin toplamı, sigortalının bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ını geçemez. Bu sınırın aşılması için, gerekirse hak sahiplerinin tahsis miktarından orantılı olarak indirimler yapılır.

İş kazası veya meslek hastalığı sonucu meslekte kazanma gücünün % 50 veya daha fazlasını kaybederek sürekli işgöremezlik geliri almakta iken ölenlerin de, ölümün maluliyete esas olan iş kazası veya meslek hastalığına bağlı olup olmadığına bakılmaksızın hak sahiplerine gelir bağlanır.

Bağlanan gelirin kesilmesi

MADDE 12. — Sigortalının dul eşi evlenirse geliri kesilir. Gelirin kesilmesine yol açan evlenme son bulunca gelir yeniden bağlanır. Sonraki eşinden de gelir almaya hak kazanan dul eşe bu gelirlerden fazla olanı ödenir.

İKİNCİ BÖLÜM

Hastalık Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 12. — Sigortalıya, iş kazaları ile meslek hastalıkları sigortası kapsamı dışında kalan hastalıklarda, aşağıda belirtilen yardımlar sağlanır :

- a) Sağlık yardımı yapılması,
- b) Ağız protezleri dışındaki protez araç ve gereçlerinin sağlanması, takılması, onarılması ve yenilenmesi,

Sağlık yardımlarının kapsamı ve yararlanma şartları

MADDE 13. — Hastalık halinde sigortalıya yapılacak sağlık yardımları sigortalının;

- a) Hekime muayene ettirilmesi, hekimin göstereceği lüzum üzerine teşhis için gereken klinik ve laboratuvar muayenelerinin yaptırılması ve tedavisinin sağlanması,
- b) Teşhis ve tedavi için gerekirse sağlık müessesesine yatırılması,
- c) Tedavisi süresince gerekli ilaç ve iyileştirme vasıtalarının sağlanması,

Hallerini kapsar.

Ancak ayakta yapılan tedavilerde verilen ilaç bedellerinin % 20'sini sigortalı öder.

Bu madde gereğince yapılacak saklık yardımları, sigortalının sağlığını koruma, çalışma gücünü yeniden kazandırma ve kendi ihtiyaçlarını görme kabiliyetini artırma amacını güder.

Sigortalının bu maddede belirtilen sağlık yardımlarından yararlanabilmesi için hastalığın anlaşıldığı tarihten önceki bir yıl içinde bu Kanuna göre 180 gün prim ödemiş olması şarttır.

Sağlık yardımlarının süresi

MADDE 14. — Sigortalıya yapılacak sağlık yardımları iyileşmesine kadar devam eder.

Ancak bu yardımlar sigortalının Kurumca tedavi altına alındığı tarihten başlayarak 18 ayı geçemez.

Kurum, sigortalının iyileşmesine yarayacak, yahut işgöremezliğini az çak gidermesi için gerekli görülecek protez araç ve gereçlerini, yukarıda yazılı sağlık yardımları süreleri ile bağılı olmaksızın sağlamak, onarmak ve tespit edilen süre ve şartlarla yenilemekle yükümlüdür.

Eş ve çocuklara sağlık yardım: yapılması

MADDE 15. — Sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu eşi ve çocukları, hastalıkları halinde sağlık yardımlarından; bu Kanunun 13 üncü maddesinde belirtilen esas ve şartlarla, 14 üncü maddede yazılı süreyi aşmamak üzere yararlanırlar.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Sigortalının kız çocuklarına bağlanan gelirler herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşuna tabi işlerde çalışmaya başladıkları veya evlendikleri tarihi takip eden dönem başından itibaren kesilir. Gelirin kesilmesine yol açan sebebin son bulması halinde, bu tarihi takibeden aybaşından itibaren herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşuna tabi bir işte çalışmamak veya buralardan aylık veya gelir almamak kaydıyla, yeniden gelir bağlanır. Ancak evliliğin son bulması ile kocasından da gelir almaya hak kazanan kimseye bu aylıklardan fazla olanı ödenir.

Sigortalının erkek çocuklarına bağlanan gelirler; çocuğun 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurduğu tarihe kadar devam eder. Belirtilen yaşları doldurdıkları tarihlerde çalışamayacak durumda, malul olan çocukların aylıkları, bu yaşları dolduktan sonra da kesilmez.

İKİNCİ BÖLÜM

Hastalık Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 13. — Danışma Meclisi metninin 12 nci maddesi Komisyonumuzca 13 üncü madde olarak aynen benimsenmiştir.

Sağlık yardımlarının kapsamı ve yararlanma şartları

MADDE 14. — Hastalık halinde sigortalıya yapılacak sağlık yardımları sigortalının;

a) Hekime muayene ettirilmesi, hekimin göstereceği lüzum üzerine teşhis için gereken klinik ve laboratuvar muayenelerinin yaptırılması ve tedavisinin sağlanması,

b) Teşhis ve tedavi için gerekirse sağlık müessesesine yatırılması,

c) Tedavisi süresince gerekli ilaç ve iyileştirme vasıtalarının sağlanması,

Hallerini kapsar.

Ancak ayakta yapılan tedavilerde verilen ilaç bedellerinin % 20'sini sigortalı öder.

Bu madde gereğince yapılacak sağlık yardımları, sigortalının sağlığını koruma, çalışma gücünü yeniden kazandırma ve kendi ihtiyaçlarını görme kabiliyetini artırma amacını güder.

Sigortalının bu maddede belirtilen sağlık yardımlarından yararlanabilmesi için hastalığın anlaşıldığı tarihten önceki bir yıl içinde bu Kanuna göre 120 gün prim ödemiş olması şarttır.

Sağlık yardımlarının süresi

MADDE 15. — Sağlık yardımları sigortalının iyileşmesine kadar devam eder.

Ancak bu yardımlar sigortalının Kurumca tedavi altına alındığı tarihten başlayarak 18 ayı geçemez.

Kurum, sigortalının iyileşmesine yarayacak veya işgöremezliğini az çok gidermesi için gerekli görülecek protez araç ve gereçlerini, yukarıda yazılı sağlık yardımları süresi ile bağlı olmaksızın sağlamak, onarmak ve tespit edilen süre ve şartlarla yenilemekle yükümlüdür.

Eş ve çocuklara sağlık yardımı yapılması

MADDE 16. — Sigortalının eşi ve geçindirmekle yükümlü olduğu çocukları, hastalıkları halinde sağlık yardımlarından 14 üncü maddede belirtilen esas ve şartlarla, 15 inci maddede yazılı süreyi aşmamak üzere yararlanırlar.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

Gelir ve aylık almakta olanlar ile aile bireylerine sağlık yardımı yapılması

MADDE 16. — Hastalık sigortası hükümlerinin uygulanmasında;

A-a) Bu Kanuna göre sürekli işgörmelik geliri, malullük veya yaşlılık aylığı almakta olanlar, bu Kanunun 12 nci maddesinde belirtilen yardımlardan,

b) Yukarda sözü edilen kimselerin geçindirmekle yükümlü oldukları eş ve çocukları ile gelir veya aylık almakta olan eş ve çocuklar, bu Kanunun 13 üncü maddesinde belirtilen yardımlardan,

Yararlanırlar.

Şu kadar ki; sağlık yardımları her hastalık olayı için bu Kanunun 14 üncü maddesinde yazılı süre ile sınırlıdır.

B-(A) bendinde belirtilen kimselerin ayakta yapılan tedavilerinde verilen ilaç bedellerinin % 10'u kendilerince ödenir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Malullük Sigortası

Malullük aylığının hesaplanması

MADDE 17. — Malullük aylığı aşağıdaki esaslara göre hesaplanır :

a) Malullük aylığı bağlanmasına hak kazanan sigortalıya, bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı oranında malullük aylığı bağlanır. Sigortalı, başka birinin sürekli bakımına muhtaç durumda ise, bu oran % 80'e çıkarılır.

b) Malullük aylığının hesabına esas alınacak gösterge, sigortalının işten ayrıldığı tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için ortalama yıllık kazanç, prim ödediği takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Malullük aylığının kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 18. — Malullük aylığı almakta iken yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi bir işte çalışmaya başlayanların malullük aylıkları, çalışmaya başladıkları tarihten itibaren kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre malullük aylıkları kesilenlerden işten ayrılarak malullük aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, kontrol muayenesine tabi tutulmak ve malullüğünün devam ettiği anlaşılmak şartıyla, eski malullük aylığı, yazılı istekte bulunduğu tarihten sonraki aybaşından itibaren ödenmeye başlanır. Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden malullük aylığı hesaplanır ve bu aylık önce bağlanan malullük aylığından fazla ise, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Yaşlılık Sigortası

Yaşlılık aylığından yararlanma şartları

MADDE 19. — Sigortalının yaşlılık aylığından yararlanabilmesi için kadın ise 50, erkek ise 55 yaşını doldurmuş olması, en az 15 yıldan beri sigortalı bulunması ve en az 3 600 gün prim ödemiş olması şarttır.

Bu maddede belirtilen yaşlılık aylığından yararlanabilmek için sigortalının yazılı istekte bulunması şarttır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Gelir ve aylık almakta olanlar ile aile bireylerine sağlık yardımı yapılması

MADDE 17. — Hastalık sigortası hükümlerinin uygulanmasında;

a) Bu Kanuna göre sürekli işgöremezlik geliri, malullük veya yaşlılık aylığı almakta olanlar, 13 üncü maddede belirtilen yardımlardan,

b) (a) bendinde sözü edilen kimselerin eşi ve geçindirmekle yükümlü oldukları çocukları ile gelir veya aylık almakta olan eş ve çocuklar, 14 üncü maddede belirtilen yardımlardan,

Yararlanırlar.

Şu kadar ki; sağlık yardımları her hastalık olayı için 15 inci maddede yazılı süre ile sınırlıdır.

Yukarıda belirtilen kimselerin ayakta yapılan tedavilerinde verilen ilaç bedellerinin % 10'u kendilerince ödenir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Malullük Sigortası

Malullük aylığının hesaplanması

MADDE 18. — Danışma Meclisi metninin 17 nci Maddesi Komisyonumuzca 18 inci Madde olarak aynen benimsenmiştir.

Malullük aylığının kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 19. — Malullük aylığı almakta iken sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi bir işte sigortalı olarak çalışmaya başlayanların malullük aylıkları, çalışmaya başladıkları tarihten itibaren kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre malullük aylıkları kesilenlerden işten ayrılarak malullük aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, kontrol muayenesine tabi tutulmak ve malullüğünün devam ettiği anlaşılmak şartıyla, eski malullük aylığı, yazılı istekte bulunduğu tarihten sonraki aybaşından itibaren ödenmeye başlanır. Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden malullük aylığı hesaplanır ve bu aylık önce bağlanan malullük aylığından fazla ise, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Yaşlılık Sigortası

Yaşlılık aylığından yararlanma şartları

MADDE 20. — Yaşlılık aylığından yararlanabilmek için sigortalının;

- Kurumdan yazılı istekte bulunması,
- Kadın ise 50, erkek ise 55 yaşını doldurmuş olması,
- 15 yıldan beri sigortalı olması,
- En az 3600 gün prim ödemiş olması,

Şarttır.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

Yaşlılık aylığının hesaplanması

MADDE 20. — Yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanan sigortalıya, bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı oranında ve aşağıdaki hükümler nazara alınarak yaşlılık aylığı bağlanır :

a) Yaşlılık aylığı sigortalının 5 000 günden fazla ödediği her 240 günlük sigorta primi için % 60 oranı (1)'er artırılarak hesaplanır.

Bu suretle bağlanacak aylığın oranı, % 85'i geçemez.

b) Yaşlılık aylığının hesabına esas alınacak gösterge, sigortalının istekte bulunduğu tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödenmiş olan sigortalı için ortalama yıllık kazanç, prim takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Aylığın başlangıcı

MADDE 21. — Yazılı istekte bulunan ve yaşlılık aylığına hak kazanan sigortalıya, bu isteğinden sonraki aybaşından başlanarak yaşlılık aylığı bağlanır.

Aylığın kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 22. — Yaşlılık aylığı almakta iken, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlayanların yaşlılık aylığı çalışmaya başladıkları tarihte kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre yaşlılık aylığı kesilenlerden işten ayrılarak yaşlılık aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, eski yaşlılık aylığı, istek tarihinden sonraki aybaşından başlanarak ödenir.

Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden yaşlılık aylığı hesaplanır ve bu aylık önceden bağlanan yaşlılık aylığından çoksa, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

Toptan ödeme

MADDE 23. — Kadın ise 50, erkek ise 55 yaşını doldurmuş olmakla beraber malullük ve yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanamayan sigortalıya ödediği primlerin üçte ikisi yazılı isteği üzerine toptan ödeme şeklinde verilir.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Ölüm Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 24. — Ölüm sigortasından sağlanan yardımlar şunlardır :

- a) Ölen sigortalının eşine, çocuklarına aylık bağlanması,
- b) Ölen sigortalının eşine, çocuklarına toptan ödeme yapılması,

Ölüm sigortasından aylık bağlama şartları

MADDE 25. — a) Malullük veya yaşlılık aylığı almakta iken, yahut malullük veya yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanmış olup; henüz işlemi tamamlanmamış durumda veya,

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Yaşlılık aylığının hesaplanması

MADDE 21. — Yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazanan sigortalıya, bu Kanuna göre tespit edilen göstergesinin katsayı ile çarpımının % 60'ı oranında yaşlılık aylığı bağlanır. Yaşlılık aylığı sigortalının 5 000 günden fazla ödediği her 240 günlük sigorta primi için % 60 oranı birer artırılarak hesaplanır.

Bu suretle bağlanacak aylığın oranı % 85'i geçemez.

Yaşlılık aylığının hesabına esas alınacak gösterge, sigortalının istekte bulunduğu tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için ortalama yıllık kazanç, prim ödediği takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Aylığın başlangıcı

MADDE 22. — Yaşlılık aylığının ödenmesine, sigortalının aylık bağlanması için Kurumdan yazılı istekte bulunduğu tarihi takip eden aybaşından başlanır.

Aylığın kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 23. — Yaşlılık aylığı almakta iken sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi bir işte sigortalı olarak çalışmaya başlayanların yaşlılık aylıkları çalışmaya başladıkları tarihte kesilir.

Yukarıdaki fıkraya göre yaşlılık aylığı kesilen sigortalılardan işten ayrılarak yaşlılık aylığı verilmesi için yazılı istekte bulunan sigortalıya, eski yaşlılık aylığı, istek tarihinden sonraki aybaşından itibaren yeniden ödenmeye başlanır.

Şu kadar ki, bu gibi sigortalılar için yazılı istek tarihlerine göre yeniden yaşlılık aylığı hesaplanır ve bu aylık önceden bağlanan yaşlılık aylığından çoksa, hesaplanan yeni aylık üzerinden ödeme yapılır.

Toptan ödeme

MADDE 24. — Danışma Meclisi metninin 23 üncü maddesi Komisyonumuzca 24 üncü madde olarak aynen benimsenmiştir.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Ölüm Sigortası

Sağlanan yardımlar

MADDE 25. — Ölüm sigortasından sağlanan yardımlar şunlardır :

- Ölen sigortalının eş ve çocuklarına aylık bağlanması,
- Ölen sigortalının eş ve çocuklarına toptan ödeme yapılması.

Ölüm sigortasından aylık bağlama şartları

MADDE 26. — a) Ölüm tarihinde, toplam 1 800 gün veya en az 5 yıldan beri sigortalı bulunup da sigortalılık süresinin her yılı için ortalama 180 gün prim ödemiş olan,

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

b) Bağlanmış bulunan malullük veya yaşlılık aylığı, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlamaları sebebiyle kesilmiş durumda yahut,

c) Toplam olarak 1 800 gün veya en az 5 yıldan beri sigortalı bulunup, sigortalılık süresinin her yılı için ortalama olarak 180 gün prim ödemiş durumda iken,

Ölen sigortalının hak sahibi kimselerine aylık bağlanır.

Ölüm sigortasından bağlanacak aylığın hesaplanması

MADDE 26. — Sigortalının ölümü halinde, hak sahibi kimselerine bağlanacak aylığın tespitinde aşağıdaki hükümler uygulanır :

A-a) Sigortalının almakta olduğu veya bağlanmasına hak kazandığı malullük veya yaşlılık aylığı,

b) Malullük veya yaşlılık aylığı bağlandıktan sonra yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi olarak çalışmaya başlaması sebebiyle aylığı kesilen sigortalının ölüm tarihine ve bu Kanunun 18 inci ve 22 nci maddelerine göre tespit edilecek aylığı,

c) Toplam olarak 1 800 gün veya en az 5 yıldan beri sigortalı bulunup, sigortalılık süresinin her yılı için ortalama olarak 180 gün prim ödemiş olan sigortalının bu Kanuna göre tespit edilecek göstergesinin kat-sayı ile çarpımının % 60'ı üzerinden hesaplanacak aylığı,

Hak sahiplerine bağlanacak aylığın hesabında esas tutulur.

d) Yukarıdaki (A/c) alt bendinde söz konusu aylık bağlama oranı 5 000 günden fazla ödediği her 240 günlük sigorta primi için (1)'er artırılır.

B) Yukarıdaki (A/c-d) alt bentlerine göre bulunacak aylık bağlama oranı % 85'den fazla olamaz.

C) Sigortalı, başka birinin sürekli bakımına muhtaç durumda malul sayılarak aylık bağlanmasına hak kazanmış ise, (A/a-b) alt bentlerinin uygulanmasında, bu durum nazara alınmadan bağlanabilecek aylık esas tutulur.

D) Yukarıdaki (A/c) alt bendine göre hak sahiplerinin aylığının hesabına esas alınacak aylığın göstergesi, sigortalının öldüğü tarihten önceki prim ödenmiş son 5 takvim yılının prim hesabına esas tutulan kazanç tutarlarına göre bulunacak ortalama yıllık kazanç esas alınarak tespit edilir.

5 takvim yılından daha az takvim yılında prim ödemiş olan sigortalı için, ortalama yıllık kazanç, prim ödediği takvim yılları esas alınmak suretiyle hesaplanır.

Eş ve çocuklara aylık bağlanması

MADDE 27. — Ölen sigortalının aylık bağlanmasına hak kazanan kimselerine aşağıdaki hükümlere göre aylık bağlanır.

I - Ölen sigortalının 26 ncı madde gereğince tespit edilecek aylığının;

A) Dul karısına % 50'si, aylık alan çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,

B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışmayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelenen kocasına % 50'si, aylık alan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,

C) Çocuklardan;

a) 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldur-mamış olan veya yaşları ne olursa olsun çalışamayacak durumda malul bulunan ve yurt içinde veya yurt dış-ında sosyal güvenlik kuruluşlarından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık al-mayan, erkek çocukların her birine % 25'i,

b) Yaşları ne olursa olsun evli bulunmayan ve yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşla-rından birine tabi olarak çalışmayan ve bu kuruluşlardan gelir veya aylık almayan kız çocukların her birine % 25'i,

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

b) Malullük veya yaşlılık aylığı almakta iken veya yazılı olarak istekte bulunup malullük veya yaşlılık aylığı bağlanmasına hak kazandıktan sonra ölen,

c) Bağlanmış bulunan malullük veya yaşlılık aylıkları kesilmiş olan sigortalılardan ölen, Sigortalının hak sahiplerine yazılı istekleri üzerine aylık bağlanır.

Ölüm aylığının hesaplanması

MADDE 27. — Sigortalının ölümü halinde hak sahiplerine bağlanacak aylığın tespit edilmesinde;

a) Sigortalının almakta olduğu malullük veya yaşlılık aylığı,

b) Sigortalının bağlanmasına hak kazanmış olduğu malullük veya yaşlılık aylığı,

c) Malullük aylığı bağlandıktan sonra kontrol muayenesi sebebi ile aylığı kesilen sigortalı için kesilmiş bulunan malullük aylığı,

d) Malullük veya yaşlılık aylığı bağlandıktan sonra sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi bir işte sigortalı olarak çalışmaya başlaması sebebiyle aylığı kesilen sigortalının ölüm tarihine ve 19 ve 23 üncü maddelere göre tespit edilecek aylığı,

e) Toplam 1 800 gün veya en az beş yıldan beri sigortalı bulunup da sigortalılık süresinin her yılı için ortalama 180 gün prim ödemiş olan sigortalının 21 inci madde esaslarına göre tespit edilecek aylığı,

Esas tutulur.

Sigortalı, başka birinin sürekli bakımına muhtaç durumda malul sayılarak aylık bağlanmış veya aylık bağlanmasına hak kazanmış ise (a), (b) ve (c) bentlerinde esas tutulan aylıklarda bu nedenle yapılan artış oranı dikkate alınmaz.

Eş ve çocuklara aylık bağlanması, kesilmesi ve yeniden bağlanması

MADDE 28. — Ölen sigortalının tahsis yapılmasına hak kazanan kimselerine; 27 nci madde gereğince tespit edilecek aylığı, 11 inci maddede belirtilen oran ve esaslar dikkate alınmak suretiyle aylık bağlanır.

Bağlanan ölüm aylıklarının kesilmesinde veya yeniden bağlanmasında 12 nci maddede belirtilen esaslar uygulanır.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

c) (a) ve (b) alt bentlerinde belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya sonradan bu duruma düşenlerle ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayan yahut sigortalı babanın ölümü tarihinde evlilik bağlantısı bulunmakla beraber anaları sonradan evlenenlerin her birine % 50'si,

Oranında aylık bağlanır.

Sigortalının ölümü tarihinde 18 veya 20 yaşını doldurmuş olup, aylığa hak kazanmamış durumda olan erkek çocuklar sonradan öğrenim yaparlarsa (a) alt bendindeki haklardan yararlanırlar.

II - Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları ile sigortalının ölümünden sonra doğan çocukları bağlanacak aylıktan yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

III - Hak sahibi eş ve çocuklara bağlanacak aylıkların toplamı sigortalıya ait aylığın tutarını geçemez. Bu sınırın aşılması için hak sahibi kimselerin aylıklarından orantılı olarak indirim yapılır.

IV - Sigortalının erkek çocuklarına bağlanan aylıklar çocuğun 18 yaşını, ortaöğrenim yapması halinde 20 yaşını, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını dolduracağı tarihe kadar devam eder. Çalışamayacak durumda malul olan erkek çocukların aylıkları bu yaşlara vardıktan sonra da kesilmez. Ancak aylığı kesilen erkek çocuklardan sonradan çalışamayacak durumda malul olanlara, yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmalarından dolayı gelir veya aylık almamaları şartıyla, malullük durumlarının tespitine esas teşkil eden rapor tarihini takibeden aybaşından itibaren, yeniden aylık bağlanır. 506 sayılı Kanunun 101 inci maddesi hükmü saklıdır.

V - Sigortalının dul karısı evlenirse, aylığın kesilmesine yol açan evlenme son bulunca aylık yeniden bağlanır. Sonraki kocasından da aylık almağa hak kazandığı takdirde, bu aylıklardan fazla olanı ödenir.

VI - Sigortalının kız çocuklarına bağlanan aylıklar yurt içinde veya yurt dışında sosyal güvenlik kuruluşlarına tabi çalışmaya başladıkları veya evlendikleri tarihi takibeden devre başından itibaren kesilir. Aylığın kesilmesine yol açan sebebin ortadan kalkması halinde I inci bendin (C) alt bendi hükmü saklı kalmak şartıyla, bu tarihten başlanarak yeniden aylık bağlanır. Ancak evliliğin son bulması ile kocasından da aylık almaya hak kazanan kimseye bu aylıklardan fazla olanı ödenir.

Toptan ödeme

MADDE 28. — Ölen sigortalının hak sahibi kimselerinden orantılı olarak indirim yapılır. aylık bağlanmasına hak kazanmadıkları takdirde aşağıdaki hükümleri uygulanır :

I - Ölen sigortalının ödediği primlerin üçte ikisinin;

A) Dul karısına % 50'si, toptan ödeme alacak durumda çocuğu bulunmayan dul karısına üçte ikisi,

B) Sigortalı eşinin ölümü tarihinde çalışamayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş olan ve geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı belgelerden kocasına % 50'si, toptan ödeme yapılan çocuğu bulunmayan aynı durumdaki kocaya üçte ikisi,

C) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapması halinde 20, yükseköğrenim yapması halinde 25 yaşını doldurmamış yahut yaşları ne olursa olsun çalışamayacak durumda malul bulunan erkek çocuklarla evli olmayan kız çocukların her birine % 25'i,

Yukarıdaki fıkrada belirtilen ve sigortalının ölümü ile anasız ve babasız kalan veya ana ve babaları arasında evlilik bağlantısı bulunmayanların her birine % 50'si,

Toptan ödeme şeklinde verilir.

II - Sigortalı tarafından evlat edinilmiş, tanınmış veya nesebi düzeltilmiş yahut babalığı hükme bağlanmış çocukları, yapılacak toptan ödemeden yukarıda belirtilen esaslara göre yararlanırlar.

III - Hak sahibi eş ve çocuklara yapılacak toptan ödemelerin toplamı, toptan ödenecek miktarı geçmez. Bu sınırın aşılması için hak sahibi kimselerin hisselerinden orantılı olarak indirim yapılır.

IV - Yukarıdaki esaslara göre toptan ödeme yapıldıktan sonra artan olursa, sigortalının ölümünden sonra doğacak çocukları ile nesebi düzeltilecek veya babalığı hükme bağlanacak çocuklarına da bu madde hükümlerine göre toptan ödeme yapılır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Toptan ödeme

MADDE 29. — Ölen sigortalının hak sahiplerinden hiçbirisi bu Kanuna göre ölüm sigortasından aylık bağlanmasına hak kazanmadığı takdirde ölen sigortalının ödediği primlerin üçte ikisi; 11 nci maddede belirtilen oran ve esaslar dikkate alınmak suretiyle geri verilir.

ÜÇÜNCÜ KISIM Primler

Prim alınması

MADDE 29. — Bu Kanununun gerektirdiği her türlü yardım ve ödemeleri karşılamak üzere kurumca % 33,5 oranında prim alınır.

Bu primin % 20'si sigortalı hissesi, % 13,5'u ise Devlet katkısıdır.

Prime esas alınacak kazanç

MADDE 30. — 29 uncu madde uyarınca alınacak primlerin hesabına esas tutulan günlük kazanç; gösterge tablosundaki en düşük göstergenin katsayı ile çarpımının otuzda biridir.

Prim ödemeye esas alınacak gün sayısı

MADDE 31. — 30 uncu madde uyarınca alınacak prim hesabına esas gün sayısı, her ay için 15, bir tam yıl için 180 gündür.

Prim ödenmesi

MADDE 32. — a) Sigortalı bu Kanunda belirtilen prim borçlarını en geç ertesi ayın sonuna kadar ödemek zorundadır.

b) Primin en geç ait olduğu yılı takibeden yılın Ocak ayı sonuna kadar ödenmemesi ve bu ödemenin yapıldığının kuruma tevsik edilmemesi halinde bu süreyi geçen ilk ay için % 10 ve bundan sonra geçecek her ay için % 3 gecikme zammı uygulanır.

Dava ve icra kovuşturması olsa bile primin ödenmemiş kısmı için gecikme zammı tahsil olunur.

Gecikme zammının prim miktarının % 100'üne ulaştığı sürenin sonundan itibaren geçen süre için, Devlet bankalarınca 1 yıl vadeli mevduata uygulanan cari faiz oranlarının en yükseği uygulanır.

c) Muaccel primlerin ödendiği tevsik edilmedikçe, sigortalılara ve hak sahiplerine bu Kanunda belirtilen yardımlar yapılmaz.

Devlet katkısı

MADDE 33. — 29 uncu madde uyarınca Devlet katkısı olarak hesaplanan prim alacakları tutarı Kurumca ait olduğu yılı takip eden Mart ayı içinde Hazine'den talep edilir ve talep edilen prim alacağı en geç Haziran ayı sonuna kadar Kuruma ödenir.

Ödenmeyen primler için kurumca düzenlenecek belgeler

MADDE 34. — Bu Kanuna göre alınacak sigorta primlerinin ödenmesi için sigortalıya yapılacak bildirisi üzerine prim borçları ödenmezse, Kurumca düzenlenen ve sigortalının prim borcu miktarını gösteren belgeler, resmî dairelerin usulüne göre verdikleri belgeler hükmünde olup, İcra ve İflas dairelerince bunların tabi oldukları hükümlere göre işlem yapılır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Prim alınması

MADDE 30. — Bu Kanunun gerektirdiği her türlü yardım ve ödemeleri karşılamak üzere Kurumca sigortalılardan % 20 oranında prim alınır.

Prime esas alınacak kazanç

MADDE 31. — 30 uncu madde uyarınca alınacak primlerin hesabına esas tutulan günlük kazanç; 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa ekli gösterge tablosundaki en düşük göstergenin katsayı ile çarpımının otuzda biridir. Bu suretle bulunacak miktarların lira kesirleri tama çıkarılır.

Prim ödemeye esas alınacak gün sayısı

MADDE 32. — 31 inci madde uyarınca alınacak prim hesabına esas gün sayısı, her ay için 15, bir tam yıl için 180 gündür.

Prim ödenmesi

MADDE 33. — a) Sigortalı prim borçlarını en geç ertesi ayın sonuna kadar ödemek zorundadır.

b) Primin en geç ait olduğu yılı takibeden yılın Şubat ayı sonuna kadar ödenmemesi ve bu ödemenin yapıldığının Kuruma tevsik edilmemesi halinde bu süreyi geçen ilk ay için % 10 ve bundan sonra geçecek her ay için % 3 gecikme zammı uygulanır.

Dava ve İcra kovuşturması olsa bile primin ödenmemiş kısmı için gecikme zammı tahsil olunur.

Gecikme zammının prim miktarının % 100'üne ulaştığı sürenin sonundan itibaren geçen süre için, Devlet bankalarınca 1 yıl vadeli mevduata uygulanan carî faiz oranlarının en yükseği uygulanır.

c) Muaccel primlerin ödendiği tevsik edilmedikçe, sigortalılara ve hak sahiplerine bu Kanunda belirtilen yardımlar yapılmaz.

Ödenmeyen primler için Kurumca düzenlenecek belgeler

MADDE 34. — Danışma Meclisi metninin 34 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

DÖRDÜNCÜ KISIM

Çeşitli Hükümler

Sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler

MADDE 35. — Bu Kanunun uygulanmasında, sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler;

- a) Karısı, çalışamayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş kocası,
- b) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapıyorsa 20 yaşını, yükseköğrenim yapıyorsa 25 yaşını doldurmamış yahut 18 yaşını doldurmuş olup da çalışamayacak durumda malul çocuklarıdır.

Yönetmelikler

MADDE 36. — a) Sigortalıların başvurma ve uyma zorunda oldukları usul ve esaslar,

b) Sigortalıların tescili ile ilgili işlemler,

c) Sigortalılığın başlangıcı, devamı ve sona ermesi, primlerin hesaplanması, ödenmesi ve tahsili usulleri,

d) Bu Kanunun diğer hükümlerinin uygulama usul ve esasları,

Sosyal Güvenlik Bakanlığınca hazırlanacak yönetmeliklerle düzenlenir.

Bu maddede belirtilen yönetmelikler Resmî Gazetede yayınlanır.

Gösterge tespit tablosu

MADDE 37. — Bu Kanuna göre gelir ve aylıkların hesaplanmasında katsayı esasına dayalı gösterge sistemi uygulanır.

Göstergelerin tespitinde 506 sayılı Kanuna 2422 sayılı Kanunla eklenen Ek 2 nci madde uyarınca düzenlenecek gösterge tespit tabloları kullanılır.

Hizmetlerin birleştirilmesi

MADDE 38. — 24.5.1983 tarih ve 2829 sayılı Kanun hükümleri bu Kanuna tabi sigortalılar hakkında da uygulanır.

Şu kadar ki, bu Kanuna tabi olarak geçen hizmet süreleri; Sosyal Sigortalar Kurumuna tabi olarak geçmiş süreler olarak kabul edilmeyip ayrı bir sosyal güvenlik kuruluşunda geçmiş hizmetler olarak dikkate alınır.

Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde uygulanacak maddeler

MADDE 39. — Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde;

a) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 13, 14, 18, 19, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 39, 41, 52, değişik 53, değişik 54, 56, 57, 59 değişik 60/F, 70, 84, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 100, değişik 101, 105, 109, 110, 111, 115, 116, 117, değişik 118, 120, 121, 126, 130, 132, 134, 135/A maddeleri,

b) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa; 1912 sayılı Kanunla eklenen 2422 sayılı Kanunla değişik ek madde 2, 2422 sayılı Kanunla eklenen ek 2, 3 ve 4 üncü maddeler, 2422 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik ek 1 inci madde, 2564 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik ek 2 nci madde hükümleri,

Uygulanır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

DÖRDÜNCÜ KISIM

Çeşitli Hükümler

Sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler

MADDE 35. — Bu Kanunun uygulanmasında, sigortalının geçindirmekle yükümlü olduğu kimseler;

- a) Karısı, çalışamayacak durumda malul veya 55 yaşını doldurmuş kocası,
- b) 18 yaşını veya ortaöğrenim yapıyorsa 20 yaşını, yükseköğrenim yapıyorsa 25 yaşını doldurmamış çocukları,
- c) 18 yaşını doldurmuş olup da çalışamayacak durumda malul çocuklarıdır.

Yönetmelikler

MADDE 36. — a) Sigortalıların başvurma ve uyma zorunda oldukları usul ve esaslar,

b) Sigortalıların tescili ile ilgili işlemler,

c) Sigortalılığın başlangıcı, devamı ve sona ermesi, primlerin hesaplanması, ödenmesi ve tahsili usulleri,

d) Bu Kanunun diğer hükümlerinin uygulama usul ve esasları,

Sosyal Güvenlik Bakanlığınca hazırlanacak yönetmeliklerle düzenlenir.

Bu maddede belirtilen yönetmelikler bu Kanunun yürürlüğe girmesinden başlayarak en geç bir yıl içinde çıkarılır ve Resmî Gazetede yayımlanır.

Gösterge tespit tablosu

MADDE 37. — Bu Kanuna göre gelir ve aylıklar ile primlerin hesaplanmasında 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunundaki katsayı esasına dayalı gösterge sistemi ve gösterge tablosu uygulanır.

Göstergelerin tespitinde 506 sayılı Kanuna 2422 sayılı Kanunla eklenen Ek 2 nci madde uyarınca düzenlenecek gösterge tespit tabloları kullanılır.

Hizmetlerin birleştirilmesi

MADDE 38. — Bu Kanuna tabi olarak geçen hizmet süreleri ile;

a) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa ve aynı Kanunun Geçici 20 nci maddesinde belirtilen emekli sandıklarına,

b) 5434 sayılı T.C. Emekli Sandığı Kanununa,

c) 1479 sayılı Bağ - Kur Kanununa,

d) Diğer sosyal güvenlik kanunlarına,

Tabi olarak geçen hizmet süreleri 24.5.1983 tarih ve 2829 sayılı Kanun hükümlerine göre birleştirilir.

Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde uygulanacak maddeler

MADDE 39. — Bu Kanunda aksine hüküm bulunmayan hallerde;

a) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 13, 14, 15, 18, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 39, 41, 52, değişik 53, değişik 54, 56, 57, 59, değişik 60/F, 70, 84, 92, 93, 94, 95, 98, 99, değişik 100, değişik 101, 105, 109, 110, 111, 115, 116, 117, değişik 118, 120, 121, değişik 123, 126, 129, 130, 132, 134, 135/A maddeleri,

b) 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa; 1912 sayılı Kanunla eklenen 2422 sayılı Kanunla değişik Ek Madde 2, 2422 sayılı Kanunla eklenen Ek 2, 3 ve 4 üncü maddeler, 2422 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik Ek 1 inci madde, 2564 sayılı Kanunla eklenen 2795 sayılı Kanunla değişik Ek 2 nci madde hükümleri,

Uygulanır.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

Kanunun uygulanması

MADDE 40. — Bu Kanunu 17.7.1964 tarihli ve 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu ile değişik 9.7.1945 tarih ve 4792 sayılı Kanunla kurulmuş bulunan Sosyal Sigortalar Kurumu uygular.

MADDE 41. — 506 sayılı Kanuna aşağıdaki iki ek madde ile bir ek geçici madde eklenmiştir.

EK MADDE 1. — 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununa, 6.3.1981 tarih ve 2422 sayılı Kanunla eklenen ek madde 1'de belirtilen ve 11.12.1981 tarih ve 2564 sayılı ve 28.1.1983 tarih ve 2795 sayılı kanunlarla değişik gösterge tablosu ekteki şekilde değiştirilmiştir.

EK MADDE 2. — 506 sayılı Kanunun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü maddesinin I inci bendinin (A) alt bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

A) Tarım işlerinde çalışanlar, (Kamu sektörüne ait tarım ve orman işlerinde ücretle çalışanlar ile özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle ve sürekli olarak çalışanlar, tarım sanatlarına ait işlerde veya tarım işyerlerinde yapılan ve tarım işlerinden sayılmayan işlerde yahut tarım işyeri sayılmayan işyerlerinin park, bahçe, fidanlık ve benzeri işlerinde çalışanlar hariç.)

EK GEÇİCİ MADDE — 506 sayılı Kanunun 2100 sayılı Kanunla değişik 3 üncü madde I inci bendi (A) alt bendinin yürürlüğe girdiği 24.11.1977 tarihinden bu Kanunun yürürlüğe girdiği tarihe kadar özel sektöre ait tarım ve orman işlerinde ücretle ve süresiz olarak çalışanların 506 sayılı Kanun yönünden sonuçlandırılan sigortalılık işlemleri ile malullük, yaşlılık ve ölüm sigortalarından prim ödeme gün sayılarına ilişkin hakları saklıdır.

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 40. — Danışma Meclisi metninin 40 ıncı maddesi Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

GEÇİCİ MADDE — Bu Kanun kapsamına girenlerden 1984 yılı içerisinde yazılı istekte bulunanlar, istek tarihini takip eden aybaşından itibaren sigortalı sayılırlar.

(Danışma Meclisinin Kabul Ettiği Metin)

Yürürlük

MADDE 42. — Bu Kanun yayımını izleyen aybaşından üç ay sonra yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 43. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Danışma Meclisinin kabul ettiği metne bağlı gösterge tablosu

GÖSTERGE TABLOSU

Derece	K A D E M E L E R											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	975	978	981	984	987	990	993	996	999			
2	939	942	945	948	951	954	957	960	963	966	969	972
3	903	906	909	912	915	918	921	924	927	930	933	936
4	867	870	873	876	879	882	885	888	891	894	897	900
5	831	834	837	840	843	846	849	852	855	858	861	864
6	795	798	801	804	807	810	813	816	819	822	825	828
7	759	762	765	768	771	774	777	780	783	786	789	792
8	723	726	729	732	735	738	741	744	747	750	753	756
9	687	690	693	696	699	702	705	708	711	714	717	720
10	651	654	657	660	663	666	669	672	675	678	681	684
11	615	618	621	624	627	630	633	636	639	642	645	648
12	579	582	585	588	591	594	597	600	603	606	609	612

(M. G. K.)

(Sosyal Güvenlik İş ve İşçi İlişkileri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Yürürlük

MADDE 41. — Bu Kanun 1 Ocak 1984 tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 42. — Danışma Meclisi metninin 43 üncü maddesi 42 nci madde olarak Komisyonumuzca aynen benimsenmiştir.

